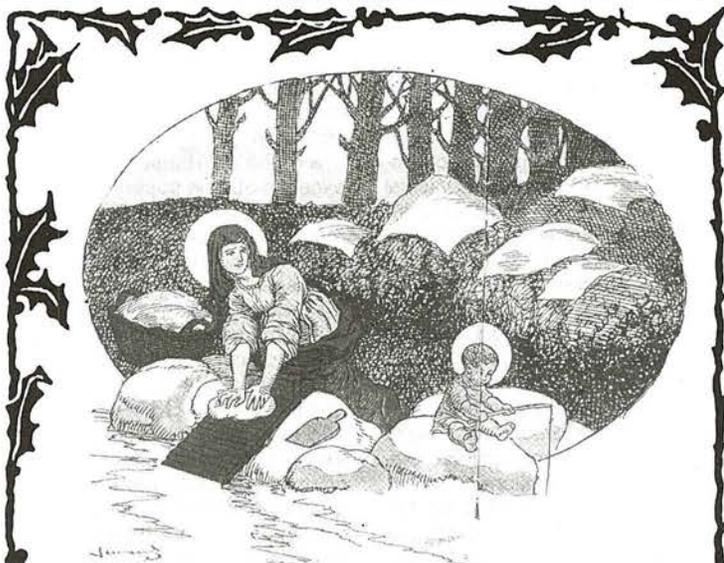


VALLE DE ELDA

SEMANARIO DE INFORMACIÓN LOCAL, DEPORTES Y ESPECTÁCULOS

Depósito Legal: A. 9-1958

Año XXXVI • Núm. 1.795 • Elda, 27 de diciembre 1991 • Precio: 50 ptas.



MIRANDO AL NIÑO DIVINO

La Virgen está lavando y tendiendo en el romero, los angelitos cantando y el romero floreciendo.

Mirando al Niño divino, se decía enternecida: «¡Cuánto tienes que sufrir, lucerito de mi vida!»

«La cabeza de mi Niño, tan hermosa y agraciada, luego la tengo que ver con espinas traspasada.»

«Las manitas de mi Niño, tan blancas y torneadas, luego las tengo que ver en una cruz enclavadas.»

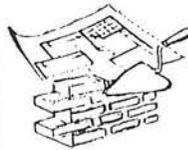
«Piecitos de mi Niño, tan ricos y sonrosados, luego los tengo que ver con un clavo taladrados.»

VALLE DE ELDA

DESEA A TODOS
FELIZ NOCHEVIEJA
Y VENTUROSO
NUEVO AÑO 1992

COLOCADA LA PRIMERA PIEDRA

El nuevo local de la «Santa Cecilia» comenzará a construirse en enero



Al mediodía del pasado sábado, tuvo lugar el acto oficial y simbólico de la colocación de la primera piedra de lo que será la nueva sede de la Asociación Músico-Cultural Eldense «Santa Cecilia». Alrededor de la 1 de la tarde, una comitiva compuesta por la banda de música, socios de la entidad, simpatizantes y público en general, recorrió diversas calles de la población, dirigiéndose al lugar donde será edificado el citado nuevo local, en la calle Poeta Zorrilla, número 64 (a espaldas del chalet donde aloja la empresa municipal de edificación EMUDESA).

Llegada la comitiva al citado lugar, al son de alegres pasodobles,

(CONTINÚA EN LA PÁGINA ONCE)

Inaugurados el acceso norte a la autovía y el paso inferior cerca de la estación de Monóvar

El pasado viernes por la mañana se desplazó a nuestra ciudad el conseller de Obras Públicas, Urbanismo y Transportes de la Generalidad Valenciana, Eugenio Burriel, para presidir los actos de inauguración oficial de dos impor-

(CONTINUA EN LA ÚLTIMA PAGINA)

ANUNCIOS hasta MEDIODÍA del MARTES

Debido a la festividad de Año Nuevo, el próximo miércoles, 1 de enero de 1992, la admisión de anuncios y originales para nuestro próximo número de VALLE DE ELDA quedará cerrada el MARTES, 31 A MEDIODÍA.

El domingo se reabrió el Museo de Calzado «Kurhapiés»



Juan Navarro Busquier, propietario del museo «Kurhapiés», ante una de las vitrinas en las que se exhiben los calzados, documentos y elementos diversos relacionados con la historia de la empresa y la evolución del calzado. (Foto ERNES)

(CONTINÚA EN LA PÁGINA ONCE)

BASILIO

REVELADOS EN

40 MINUTOS!

fotografía



c/. JARDINES, 42 • Teléfono 538 16 92 • ELDA

HORARIO DE MISAS

ELDA

Parroquia de Santa Ana: De lunes a sábado: 8 mañana y 7'30 tarde. Domingos y festivos: 8'30, 11 y 12'30 mañana y 7 tarde.

Parroquia de la Inmaculada: Días laborables, 7 y 8 tarde. Domingos y festivos, 9, 11, y 1 mediodía, y 6 tarde.

Parroquia de San Francisco de Sales: De martes a viernes, 8 tarde. Sábados, 6'30 tarde (para niños) y 8 tarde. Domingos y festivos, 9 y 12 mañana.

Parroquia de San José Obrero: Días laborables: 7 tarde. Domingos y festivos: 11 mañana y 1 tarde.

PETREL

Parroquia de San Bartolomé: Días laborables, 8 tarde. Domingos y festivos de precepto, 9 y 12 mañana, y 7 tarde.

Parroquia de la Santa Cruz: Días laborables: 8 tarde. Domingos y festivos: 9'30 y 12 mañana.

HORARIOS DE NAVIDAD

Dadas las posibles variaciones en estos días navideños, rogamos a nuestros lectores se informen directamente en las respectivas parroquias de los horarios aplicables en cada caso.

TELÉFONOS ÚTILES

(Actualizados al 23-7-91)

Ayuntamiento	5380402/03/04
Policia Municipal	092
Retén Municipal	5385024
Policia Gubernativa	5380909
	5391311
Policia (Urgencia)	091
Guardia Civil	5380964
Bomberos	5382222
	5385080
Bomberos (Urgencia)	085
Cruz Roja	5380987
Cruz Roja (Información)	5387603
Cruz Roja (Reventón)	5382550
Juzgados	5380071
	5381601
Estación FF.CC.	5382806
Hidroeléctrica	5383662
Aguas (a deshoras)	5380402
	(Ext. 11)
Hospital Comarcal	5392311
	5398173
Oficina Información Generalitat ...	5226866
Parada de Taxis	5381030
	5381066
	5381014
Servicio nocturno Taxis	5380402
	5380403
Servicio Urgencias	5390606
	Pablo Iglesias, 47
	(5 tarde a 9 mañana
	Domingos y festivos: 24 horas)

FARMACIAS DE URGENCIA

VIERNES, 27

D. GABRIEL ARCE
Pablo Iglesias, 143

SÁBADO, 28

D. PILAR SEBASTIÁN
Padre Manjón, 9

DOMINGO, 29

D. JOSÉ M. PICAZO
Zorrilla, 17

LUNES, 30

D. ANA AGUADO
Avda. de Sax, 24

MARTES, 31

D. M. CARMEN RICO
Méjico, 1

MIÉRCOLES, 1 de Enero

D. ESTHER PADIAL
Hnos. Pinzón, 5

JUEVES, 2

D. PILAR JIMÉNEZ
Avda. Chapí, 31

VIERNES, 3

D. ROBERTO VALERO
Avda. Reina Victoria, 13

ACTIVIDAD MUNICIPAL

LA COMISIÓN INFORMATIVA DIO EL VISTO BUENO A LA "ORA"

En la reunión celebrada el miércoles, día 18, por la Comisión Informativa Municipal de Protección Ciudadana, se dio el visto bueno, con el voto favorable de POSE, CDS e IU, y la abstención de PP, a la Ordenanza reguladora del Precio Público por el Estacionamiento de Vehículos de Tracción Mecánica en las Vías Públicas de Permanencia Vigilada, con excepción descentralizada de tickets de aparcamiento. Esta Ordenanza es conocida popularmente por las siglas "ORA", y en Elda abarcará aquellas calles comprendidas en las zonas que se fijen, bien sean las que se dieron a conocer en el plano inicial confeccionado por la Empresa Municipal de Iniciativas (EMIDESA) o en otro que se pueda establecer con carácter definitivo.

Esta Ordenanza, que ha sido informada favorablemente por la mencionada Comisión, deberá ser ahora aprobada con carácter provisional por el Pleno del Ayuntamiento y, posteriormente, expuesta al público durante el plazo reglamentario, para posibles alegaciones y reclamaciones.

La Ordenanza contiene las bases por las que habrá de regirse el aparcamiento vigilado, el precio de este servicio, sus reglas de régimen interior, etc., y faculta

al Ayuntamiento para gestionarlo por sí mismo o cederlo en explotación a una empresa privada.

La Ordenanza entrará en vigor el día 1.º de Enero, pero su aplicación efectiva no se llevará a cabo hasta que se implante el servicio, posiblemente dentro del primer trimestre del año, aunque tal decisión habrá de ser, también, aprobada por el Pleno.

Según la nueva Ordenanza, el máximo de tiempo de aparcamiento autorizado en las calles afectadas por la "ORA" será de 120 minutos. A partir de este límite, o al término del tiempo contratado, habrá de satisfacerse una multa de 150 pesetas por los excesos que no superen la media hora, y de 300 pesetas desde media a una hora de exceso. La grúa retirará los vehículos que sobrepasen las tres horas, como máximo, de aparcamiento.

Como hemos dicho al principio, el grupo político del PP fue el único que se abstuvo de dar su conformidad a la "ORA", pero, según manifestó su representante, Verdejo, no porque estuvieran en contra de la Ordenanza, sino porque consideraban necesario analizar detenidamente diversas cuestiones legales que pudieran dificultar su implantación.

CLÍNICA DE ORTODONCIA

Dra. María Dolores González Cerdá
C/. María Guerrero, n.º 7 - 1.º D
Telfs. 539 07 55 - 538 22 38 - ELDA

1747

VENTA DE VIVIENDAS DE PROTECCIÓN OFICIAL Y PLAZAS DE GARAJE

- **LLAVE EN MANO:** Últimas viviendas a precio antiguo en la C/. JUAN DE AUSTRIA, esquina a calle Conde Coloma (Frente a la Casa de la Juventud). Orientados al sol, frente al jardín.
- **EN CONSTRUCCIÓN:** En AVDA. ALFONSO XIII, esquina a Virgen de los Desamparados. Orientados al sol.

FORMIDABLES CONDICIONES DE PAGO
¡NO DUDE EN VISITARNOS! ¡LE INTERESA!

SOMOS
PROMOCIONES
DE VIVIENDAS



Oficina:
Reyes Católicos, 21 entlo.

Teléfono 538 73 10 • ELDA
ACABADOS EN PRIMERA CALIDAD

1756/59

OK SERVICE 538 59 95



538 59 95

TODAS LAS REPARACIONES RÁPIDAS
E INSTALACIONES A DOMICILIO

VIVIENDAS DE LUJO TERMINADAS

C/. Jaime Balmes, 6 (frente al Parque de la Concordia). 100 m² útiles, 4 dormitorios, 4 armarios, dos baños, amplios patios de granulite, terrazas, amplias vistas y mucha luz. Informa: PROMOCIONES SANGON

Teléfono 539 04 90

1765

SE VENDEN O SE ALQUILAN DOS ÁTICOS

En c/. Juan Carlos I, 6
Teléfono 538 09 60

1783

SE VENDEN O ALQUILAN LOCALES Y ENTREPLANTAS COMERCIALES

Razón: Tel. 538 73 10

1786/88

ALQUILO ENTREPLANTA PARA OFICINAS.

En c/. Padre Manjón
(Edificio Rubí)

Tels. 538 13 85 ó 538 34 46

1784/...



ACTIVIDADES DE LA
CASA DE CULTURA
ELDA

VIERNES, 27 DE DICIEMBRE. — A las 5 de la tarde y 10.30 de la noche, TEATRO: El grupo «Arenal Teatro» pondrá en escena su estreno «El bufón de la nariz colorada», emotiva historia para niños y mayores, llena de mágica ilusión. A las 8 de la tarde, EXPOSICIÓN: Inauguración de la muestra antológica del prestigioso pintor valenciano Juan Borrás Casanova (1909-1987). Se recogen en esta muestra 45 pinturas representativas de todas las épocas del artista, en las que se nos da una visión panorámica de su creación y de su trayectoria pictórica, de su temática y de su evolución estética. Estará abierta al público hasta el día 11 de enero, pudiendo visitarse de 11 a 1.30 y de 6 a 9 noche, los días laborables.

LUNES, 30. — A las 5 de la tarde, TEATRO: nueva representación correspondiente al ciclo «Navielta/91». El veterano grupo valenciano «PTV» presenta su espectáculo «Locos recuerdos», antología sobre los distintos modos de hacer de los clowns a lo largo de una década.

MARTES, 31. — A las 5 tarde, TEATRO: representación final de «Navielta/91», poniéndose en escena «La gran señora», obra enmarcada en la tradición de la Comedia del Arte Italiana. A cargo del grupo alicantino «Teatre de l'aigua».

Las «Huestes del Cadí» eligen Capitán y Abanderada infantiles

La comparsa «Huestes del Cadí» ha designado ya el Capitán y la Abanderada infantiles para las próximas fiestas de Moros y Cris-

GABINETE PSICOLOGÍA SAGASTA
REHABILITACIÓN ESCOLAR Y TERAPÉUTICA.
CLASES PARTICULARES EN GRUPOS REDUCIDOS
Teléfono: 539 74 62

C/. Capitán Aguilar, 4, entl.º (junto a Plaza de Sagasta)
1792

tianos de 1992, cargos que han recaído en David Gómez Maestre y Andrea Sala Coloma, respectivamente.

Igualmente se ha dado a conocer el nombre de las escuadras

premiadas en las fiestas de 1991, premios que han recaído en las escuadras «Magrebies» (infantiles) y «Meharas» y «Fedayines» (adultos).

ELECTRÓNICA AGULLÓ

C/. MÉJICO, 3 (San Francisco de Sales)
Telf.: 539 86 08 • ELDA



INSTALACIÓN DE ANTENAS COLECTIVAS PARA TV PRIVADAS



**Papelería
Librería
Sala de Arte**

Avda. Reina Victoria, 2 ELDA

Les desea FELICES FIESTAS

LEER ES ENRIQUECERSE

DIFUNDA LA LECTURA

REGALE LIBROS

EL BAZAR MADRILEÑO

LES DESEA UN FELIZ AÑO NUEVO

Y QUE EL AÑO QUE COMIENZA LLENE TODOS SUS HOGARES
DE AMOR, PAZ Y PROSPERIDAD

SEGUIMOS OFRECIÉNDOLES EL MAYOR SURTIDO DE
JUGUETES E ILUSIONES

CON LOS PRECIOS MÁS INTERESANTES

BAZAR MADRILEÑO

Estamos en la Calle Nueva, 35

ELDA

Nuevo éxito del Grupo de Teatro

Como todos los años, al finalizar el primer trimestre de actividades y como preludeo de las vacaciones navideñas, el Grupo de Teatro de estas Aulas se presentó nuevamente en la Casa de Cultura con una divertida comedia de Carlos Llopis, «CUANDO EL HIJO DE FULANO... ES EL HIJO DE MENGANO».

Para hacer nuestro comentario queremos evitar ese tópico, «los actores se superaron a sí mismos»; «el espíritu de sacrificio de todos con largos días de preparación estuvo compensado con la gozosa acogida del público», etc.

El humor de Carlos Llopis, puesto en esta obra, que constituyó en su día uno de los primeros grandes éxitos, íntimamente unido al buen deseo de agradar de los componentes del cuadro artístico, y aquí sí cabe que todos cumplieron a la perfección sus correspondientes personajes, elevó al cubo el éxito artístico y de público, que llenó totalmente el salón de actos. Y punto, como suele decirse ahora como frase de moda.

Para que quede constancia en la historia, este fue el reparto de actrices y actores: DOÑA MANUE-

LA, María Alberola. EVARISTA, Luisa Díaz. PURA, Dorita García. ISABEL, Blanca Gil. DOÑA ELVIRA, Lucy Gil. ROSAURA, Milagros Maestre. RITA M.ª, Luisa Medina. DOÑA NIEVES, Leonor Payá. DOÑA SOFÍA, Blanca Ródenas. DOÑA ÚRSULA, Vicentita Vidal. POLICÍA, Manuel Alfaro. ROMO, Rutilio Felipe. CRESCENCIO, José Hernández. POLICÍA, Juan Miralles. DON ROMUALDO, Eduardo Navarro. DON JULIO, Emilio Pérez. ANSELMO, Rafael Samper. ANGELITO, José Serrano. Apuntador, Vicente Alarcón. Todos bajo la dirección artística de Salvador Pavía.

Y a esperar que nos deleiten con una nueva actuación como fin del presente curso.

Vicente Valero

A 5 MINUTOS DE LA PLAYA DE ARENALES DEL SOL

RESIDENCIAL

BRISA MAR

Chalets-Jardín de 1, 2 y 3 dormitorios,
Aparcamientos privado, piscina, zona ajardinada.

DESDE 4.900.000 pts.

FACILIDADES 20 años

Cantidades avaladas por Entidad Financiera

INFÓRMESE EN: BAHÍA COSTA BLANCA

PROMOCIONES Y CONSTRUCCIONES S.L.

C/ Antonio Machado, 28 - ELCHE

Teléfono 546 82 42

1787/98

VENDO PISO

EN ALICANTE.

En Avenida Alfonso el Sabio.
(Esquina a sol naciente)

Teléfono (968) 790965

1794/95

SE ALQUILA NAVE

De 400 m². En c/. Cristo Buen Suceso, 23. Con fuerza, luz, aire acondicionado.

Teléfono 538 14 11

1774/...

VENDEMOS PILONES

PARA LAS MÁQUINAS DE TROQUELAR

Y LE REPASAMOS LOS USADOS AL MOMENTO

Estamos en Avda. Hispano América, núm. 4 de Petrel

Teléfono 537 57 73

COMPARE CALIDAD, PRECIO Y SERVICIO

1749/...

SE VENDE PISO A ESTRENAR

En c/. Nueva, 16. 4 habitaciones
- 2 baños - etc. 8.500.000 Ptas.
(opcional plaza de garaje)

Teléfono 539 04 90

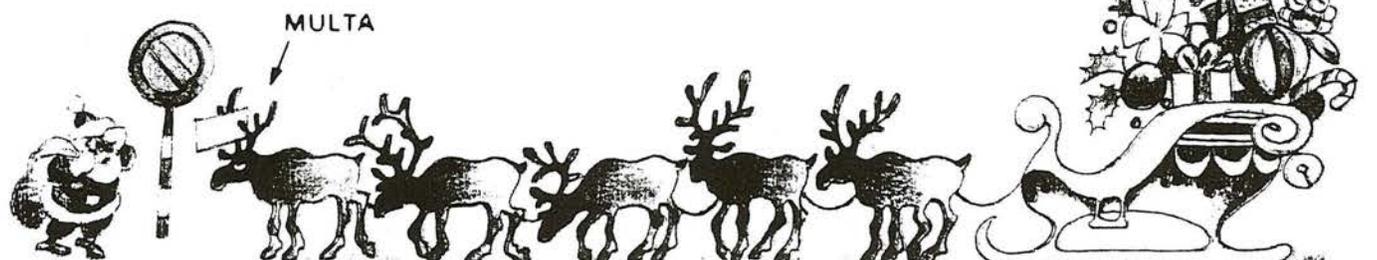
1791

MOVIL - AUTOPETREL, S.A.

CONCESIONARIO OFICIAL

FIAT

*Les desea Felicidad y Prosperidad
para el próximo 1992
Elda - Petrel*



FUE FALLADO EL CONCURSO DE TARJETAS NAVIDEÑAS

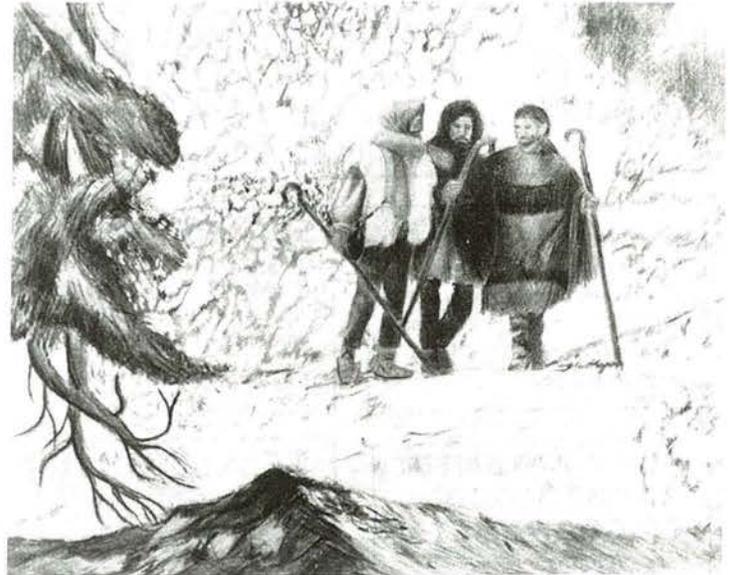
En la noche del pasado miércoles fue dado a conocer el fallo del concurso sobre tarjetas navideñas que cada año convoca la Caja de Ahorros Provincial de Alicante y Valencia y que está dedicado a los escolares eldenses de EGB.

En la categoría A) (Niños de 5 a 8 años), los premios correspondieron a Cristina Pascual, Gustavo Juan y Ana García Colomina.

En la categoría B) (De 9 a 11 años), resultaron premiados Rebe-

ca Sánchez Hernández, Cristina Morañ García y Sara Bañón Escandel. Se da la circunstancia de que, tanto estos niños como los de la anterior categoría, son alumnos de la Academia de Arte Castaño.

Por último, en la categoría C) (de 12 a 14 años), obtuvo el primer premio María Mar Villena; el segundo fue para Esther Sánchez Hellín, y el tercero para Estefanía Belmar.



Los tres trabajos ganadores del Concurso de Tarjetas Navideñas convocado por la CAPAV: arriba, el de la categoría C, y de bajo los de las categorías B y A. (Foto ERNES)

FELICIDAD PROSPERIDAD

ALTA COSMETICA
SELECTA PERFUMERIA
ARTICULOS DE REGALO



ELDA
FELIZ 1992

EN ESTOS DIAS REGALESE
ARTICULOS DE PERFUMERIA
USTED YA NOS CONOCE

Colón, 4 - Tel. 538 02 13 - Reyes Católicos, 18 - Tel. 538 02 26
Pablo Iglesias, 128 - Tel. 539 27 98 ELDA

PUBLICESAR-92



Ahora ya puedes tocar la guitarra eléctrica sin ningún estudio y por muy poco dinero, gracias a nuestra oferta: guitarra, amplificador, cinta de cassette, cable, correa, púa y libro de instrucciones sólo por 26.000 pts.

FÍJENSE EN ESTOS PRECIOS:

•Órgano electrónico, con micrófono incorporado	de 7.000 pts.	a	2.500
•Órgano electrónico, con enchufe, "BONTEMPI"	de 9.700 pts.	a	3.000
•Órgano electrónico, "BONTEMPI"	de 7.000 pts.	a	2.500
•Órgano electrónico para aprender a tocar, con 2 cassettes y 4 libros	de 25.000 pts.	a	15.000
•Órgano "CASIO" electrónico	de 20.000 pts.	a	10.000
•Órgano KAWAI	de 40.000 pts.	a	21.000

Esta casa promueve una campaña de ofertas especialísimas, limitadas hasta fin del presente año, en teclados, guitarras y juguetes musicales, a unos precios de los que el cliente tiene la oportunidad de beneficiarse en esta única ocasión.

CASA WAGNER. Juan Carlos I, 37 • ELDA

SE VENDE COCHE

MERCEDES 300 E

Asientos de cuero, muy cuidado. 4.000.000 Ptas.

(Con seguro a todo riesgo)

Teléfono 539 04 90

1792/...

José Moreno
peluqueros

TRATAMIENTOS CAPILARES
C. Azorin, 1 • Tel. 538 03 59

SUS MUEBLES DE COCINA Y BAÑO EN

Muebles López

PRECIOS DE FÁBRICA CON AMPLIO CATÁLOGO
Y A SU GUSTO. Presupuesto gratis.

Independencia, 8 - Telf.: 538 18 28 • ELDA

1791/93



Papelería
Librería
Sala de Arte

Avda. Reina Victoria, 2 ELDA

LEER ES ENRIQUECERSE
DIFUNDA LA LECTURA
REGALE LIBROS

JUAN MARCOS GONZALO MARTÍNEZ
VETERINARIO
 CONSULTORIO: c/. Las Navas, 18 - Telf.: 538 18 27
 VISITA A DOMICILIO: Telf.: 538 26 05

SE VENDE
PISO 1.º
 En Avenida de Chapí, 27.
 Con plaza de garaje opcional.
Teléfono 538 98 82
 (llamar a partir 8 noche)

1792/95

SE VENDE PISO
 En Avda. Chapí. 110 m². To-
 do exterior. Con plaza de ga-
 raje o sin ella. Amueblado o sin
 muebles. Precio a convenir.
Teléfono 539 69 66

1791/... (Horas de oficina)

PAËLO J. JUAN MAESTRE
PSICÓLOGO
PSICOANALISTA
 Adultos y niños.
 Padre Manjón, 3. entlo. A
TELÉFONO 538 87 79

1612 IAH I

SE ALQUILAN
PLAZAS DE GARAJE
 En c/. 9 de Octubre.
 (Esquina a San Crispín)
Tels. 538 22 72 y 538 25 18

1788/...



NAVIDADES ETERNAS A TO-
 DOS LOS ELDENSES, y al resto de
 ESPAÑA.
 ...y el ELDENSE, CAMPEÓN.

No hay fútbol en esta pasada
 jornada, pero sí en la venidera.
 ...y con el Villena de visitante.

Aseguran los de la tierra de los
 buenos ajos que vienen a por los
 positivos.
 ...Justamente lo mismo opina CO-
 CA. Lo mismo, pero al revés.

El partido es de mucho interés
 para ambos. Pero más para el El-
 dense...

Lo importante del encuentro es
 la presentación del nuevo fichaje
 del Eldense, Kubala, que pasa del
 juvenil al primer equipo.
 ...esto de Kubala se llama un EL-
 DENSE PARA EL DEPORTIVO. Y
 por muchos años.

Rey, tentado por el Villena y
 otros varios equipos.
 ...y Rey, erre que erre. O el Elden-
 se o nadie. ¿Les dice a Vds. algo
 esta actitud? Pues que no se olvi-
 de. En especial, a Gambín y Ramí-
 rez.

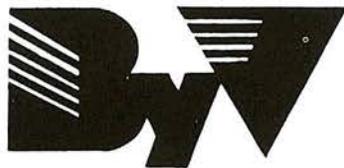
La asamblea de socios no tuvo
 quorum ¡¡Se dice así!!
 ...pues que se repita, pero mejor
 organizada y anunciada.

Y ahora, una de montaña. El pa-
 sado sábado y domingo se cele-
 bró la anunciada celebración de un
 campamento en el paraje de Alto
 de D. Pedro, cercano a Salinas,
 donde se celebró la Navidad Monta-
 ñera con una gran asistencia y
 con pruebas propias de monta-
 ñeros-escaladores, que gozaron
 de lo lindo.
 ...entre los asistentes no estaba el
 Presidente del Alpino, por lo que
 le pusieron falta y posterior sanción
 por falta de asistencia imperdonable,
 que no llega a la expulsión porque...
 no encontraremos otro mejor. Ni si-
 quiera igual. ¿Está claro?

Y que no se nos olvide lo del Vi-
 llena, que nos visita pasado ma-
 ñana y que llega con las malísimas
 intenciones de arrebatarnos los
 puntos.
 ...así que, todos al Estadio, que
 nos necesita el Deportivo.

Y, por último, por ahora tan só-
 lo nos queda FELICITARLES A
 VDS. las mejores NAVIDADES DE
 LA VIDA, CON EXTENSIÓN A
 MUCHOS AÑOS DE PAZ, ALE-
 GRÍA y SALUD, y, si me lo permi-
 ten, con los bolsillos llenos de di-
 neros, que también nos vendrán
 muy bien.
 Lo dicho, NAVIDAD PARA
 SIEMPRE.

Carpintero



SERVICIO TÉCNICO
DE INFORMÁTICA PARA
ELDA, PETREL Y COMARCA

- Ordenadores y Periféricos.
- Reparación y Asistencia.
- Contratos de Mantenimiento.
- Ampliaciones y Adaptaciones.
- Periféricos Especializados.

AMPLIA GAMA
DE COMPONENTES
Y REPUESTOS

TODO EL SOFTWARE DE
«ANAYA» MULTIMEDIA
DESDE 3.300 PTS.

ASISTENCIA INMEDIATA

Hnos. Pinzón, 3
 Tel. 539 75 07
 ELDA

OKI

VISA



Roland
 DIGITAL GROUP



FUJITSU

EIZO
 PROFESSIONAL

ORDENADORES ENSAMBLADOS
EN NUESTROS TALLERES CON
COMPONENTES ORIGINALES,
PRIMERAS MARCAS.

AL PÚBLICO Y PROFESIONAL

MARCAS REGISTRADAS POR
SUS FABRICANTES

Lea y propague...
Valle de Elda



GUIA GASTRONOMICA DE LA BUENA COCINA

¡A COMER!



Pizzeria Americana

Servicio

A

DOMICILIO

PARTICIPA EN LOS CONCURSOS,

Pizza Premio y Pizza Bote.

AVDA. MADRID, 57

Telfs.: 537 39 82 - 537 71 72

PIZZERIA - RESTAURANTE

il Boccolino

CROISSANTERIA (CONTINENTE)

C/. DAHELLOS, 2

03600-ELDA (Alicante)

-Menús Regionales

-Carnes Frescas

-Esp. Italianas

-Desayunos

-Hamburguesas

-Bocatería

TF. 538 02 84

Restaurante
Los Artesanos

Pablo Iglesias, 111
Teléfono 539 70 14

ELDA

Desayunos - Comidas - Meriendas
Banquetes

Deseamos a nuestros clientes y amigos, una feliz Navidad y próspero 1992

Y les recordamos nuestro Menú diario de 650 pis.

¡¡¡Sin moverse de su casa!!!

il Boccolino

PIZZA CONECTION
ENTREGA A DOMICILIO GRATUITA

C/. Dahellos, 2

Telf.: 539 91 23

ELDA (Alicante)

ELCHE (Alicante)

Telf.: 545 65 77

RIVERBOAT Fast food
LA PRÓXIMA SEMANA ESTAREMOS A SU DISPOSICIÓN CON NUESTRAS ESPECIALIDADES EN

COMIDA RÁPIDA

C/. PI Y MARGALL, 7 • ELDA



CAFETERÍA - RESTAURANTE

ATENEO

Conozca nuestra CENA-BAILE de Nochevieja
Desde las 10 de la noche, hasta la madrugada,
el mejor menú, música en vivo y sorpresas variadas

Plazas limitadas. Reserva de mesas al Telf.: 695 04 24 o en Avda. de Elda, 64. PETREL

AHORRE DE PIZZA EN MINI BOLS

Las mejores a mitad de precio
"NO REPARTIMOS A DOMICILIO", pero Compare
Precio y Calidad.

Celebre con nosotros sus fiestas de cumpleaños o
acontecimientos importantes

C/. Pablo Iglesias, 186 (frente I.B. Azorín)

PIZZERIA CAPRICHIO



SU PIZZERIA EN CASA

Les servimos a domicilio,
todos los productos de
nuestra carta.

Telf.: 539 81 88 - Poeta Zorrilla, 58

SALAZONES



SERRANO

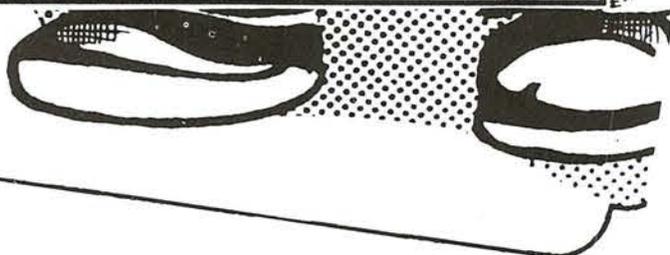
Estamos
con la Gastronomía
de la TIERRA

SALAZONES



SERRANO

Polígono Campo Alto
116-A
Telf.: 539 08 49
03600 ELDA



DE AMOR Y DE PAZ

En estos días entrañables de Navidad, nos han quitado el fútbol de tercera, sin duda para dejar más tiempo a los buenos aficionados para que lo dediquemos a nuestras familias. Y esto es para tener en cuenta.

El consecuencia, el Eldense no actúa, sino que está de descanso y «vela armas» para la próxima refriega, que será el próximo día 29, ante-penúltimo del mes y del año que se nos acaba, como siempre, entre alegrías y tristezas, ya que así es la vida, en la que de todo hay.

Este último domingo de año, recibimos al Villena, que llega cargado de incertidumbres y también de amenazas, ya que en Villena se dice que, tras haber permanecido casi toda la temporada en cabeza, ahora quieren arrebatarla al Eldense, que es el que goza de tan privilegiado lugar.

Posee el Villena un buen conjunto, máxime ahora que ha cambiado de entrenador y pretende los servicios de Pepe Rey; pero si bien han cambiado impresiones, nada hay cierto de momento. Tampoco sería impensable que pasado mañana, viniera al frente del equipo vecino, lo que significaría una seria amenaza para el Eldense, por aquello de que conoce lo que aquí existe de bueno y de inferior. Pero, vamos, no lo creo, al menos de momento.

Deseosos estamos de ver evolucionar en Elda al Eldense para comprobar si es verdad, cosa que no dudamos, que su mejoría es notoria con la presencia del joven valor eldense entendido por Kubala y que refuerza la labor atacante. Primero en Elda y al siguiente domingo en Albufera, el Eldense ha de dar una aproximada medida de lo que puede hacer en esta segunda ronda que conduce al ascenso.

Días atrás se intentó realizar una asamblea de socios, cosa de la que ni nos enteramos, dado que la directiva nada nos hizo saber, y, como tantos otros socios, no acudimos porque lo ignorábamos.

La asamblea fracasó por falta de asistencia, cosa natural, por falta de organización y cargo al directivo, que debió haber pasado un escrito a los socios, y, cuando me-

nos, a los medios de comunicación, que podíamos haber divulgado la noticia, y, en consecuencia, haber evitado el fracaso. Si lo hubo, fue de la directiva, que debe tener en cuenta estas cosas para el buen desenvolvimiento del acto.

En cuanto al futuro inmediato, lo más importante es ir consolidando el triunfo final, y perfilando la temporada venidera. Vds. dirán que es pronto para ir pensando en esto, pero también es verdad que se debe ir perfilando lo venidero, tanto si la directiva ha de seguir, como si se va a quedar. No se debe ir dejando todo pa-

Dr. D. Juan Ramón Malluguiza Calvo
ESPECIALISTA EN GARGANTA, NARIZ Y OÍDO
Calle Zorrilla, 5 - 4.º
Horario de tarde, previa petición hora
Teléfono 539 92 55

ra última hora. Creemos que el señor Gambín va a continuar. Si así es, será cosa de ir perfilando el refuerzo de la directiva, ya que la presente es insuficiente en todo orden.

Y ahora tan sólo nos queda deseáros unas NAVIDADES ETERNAS, y un Año Nuevo feliz y con mucha salud. Pero, por favor, señores aficionados, el Eldense no marcha sin nosotros. No ignoro

que esta no es afición de Tercera, pero para salir de ella hace falta ayuda. Y tampoco olvidemos que para llegar a la Segunda, es preciso el concurso de todos, máxime cuando el equipo está en cabeza de la tabla, y esto ya es suficiente para despertar el interés del aficionado.

Repetimos, FELICES FIESTAS. Magnífico año 1992, con salud, armonía y paz.



¡OYE, TÍO!

¿Has encargado ya el **ROSCÓN DE REYES?**
 Este año se han pasao, es demasié...

¿Por qué?

Porque los roscones de **PASTELERÍA**
SANTA ANA SON ROSCONES EXPLOSIVOS,
ROSCONES PÍCAROS, ROSCONES ÚNICOS
Y CON CLASE

¡APRESÚRATE! ENCÁRGALO
O TE QUEDARÁS SIN ROSCÓN

CASA POMPILIA

PASTELERÍA SANTA ANA (Frente Ayuntamiento)

LOS ENCARGOS SE RESPETARÁN HASTA LAS 8 DE LA TARDE DEL DÍA 5

SE VENDE

OPEL CORSA GSI 1.600 I
 SEMINUEVO.

MATRÍCULA A-2405-BN

RAZÓN: TELÉFONO 538 74 83
 1792/5

Lea y propague...

Valle de Elda

EL GRUPO «LA CASICA DEL ARTISTA» MOSTRÓ UNA VEZ MÁS SUS OBRAS DE FELICITACIÓN DE NAVIDAD

Los componentes del grupo artístico «La Casica del Artista», entidad que ya se ha consolidado como una institución en la actividad pictórica de la ciudad, han organizado un año más, coincidiendo con las fiestas de Navidad y como un original «christmas» que sus componentes envían al pueblo eldense, la tradicional exposición en la que presentan sus últimos trabajos, en los cuales, de un año a otro, pueden apreciarse las diferencias que la incesante búsqueda de afirmación de su personalidad artística en la exploración de nuevos caminos y técnicas han introducido en sus creaciones.

Un catálogo magníficamente editado, con reproducciones en color de una obra representativa de cada artista, se constituye en un fiel introductor al conjunto de la exposición, pudiendo identificar las pinturas expuestas por sus diferentes estilos. Estos podría decirse que se encuentran representados en su totalidad, incluso los más clasicistas sin dejar de ser modernos. Así podemos ver detallados estudios de materias como la madera y el hierro; escenas figurativas en paisajes y retratos, impresionismo al modo de Sorolla o Van Gogh; cubismos picasianos; muestrarios expresionistas de zapatos de todas clases; experimentos matéricos; evanes-

centes y multitudinarias figuras femeninas en pinturas de atractivo colorido; espacios en relieve y, en fin, una interesante manifestación de inquietudes en hervor, de imaginación explosiva, de voluntad y, sobre todo, de arte.

Once nombres son los que participan en esta exposición. Quedan aquí, para constancia, tal como los presenta el citado catálogo:

Amatamer, Chente, Candelas, Jaime Miguel, L. Correas, J. Jiménez, Ochoa, G. Molina, N. Patrocinio, J. Puche y Joaquín.

Y como colofón, las palabras de invitación con que los componentes de esta exposición invitan a aquéllos que tienen inquietudes artísticas a unirse a su quehacer:

«...hay una puerta abierta para todos aquellos que seriamente piensen que el grupo «La Casica del Artista» es una parte importante dentro de la pintura de nuestro pueblo, pudiendo incorporarse todos aquéllos que sientan profundamente el amor por las BELLAS ARTES, dentro de un marco de respeto por los demás».

Mañana sábado, día 31, se clausurará esta exposición, que puede ser visitada de 11 a 13.30 y 18 a 21 horas, hasta el citado sábado, en la Sala de Exposiciones de la Casa de Cultura.—A.N.



Un ángulo de la sala de exposiciones de la Casa de Cultura, en la que —hasta el 11 de enero próximo— se expone una selección de obras de los pintores locales agrupados en la «Casica del Artista».



MUEBLES LOZANO

EL REY DE LOS PRECIOS BAJOS

Puente Nido completo	55.800 Pts
Librería comedor 2'80 m; mesa ovalada y 6 sillas	130.500 Pts.
Librería comedor, mesa ovalada y 6 sillas	158.500 Pts
Dormitorio matrimonio moderno	65.000 Pts
Dormitorio matrimonio clásico	147.800 Pts
Dormitorio juvenil	25.000 Pts
Literas	15.800 Pts
Sofá-cama 1'35 m. láminas	29.000 Pts
Sinfonier	9.000 Pts
Mesa T.V.	9.500 Pts
Colchón y somier láminas	10.000 Pts
Tresillo completo	30.000 Pts

...¡ATENCIÓN NOVIOS!...

**Os guardamos los muebles, respetando precios
5 PLANTAS DE EXPOSICIÓN, A SU ENTERA
DISPOSICIÓN**

C/. Santa Bárbara, frente mercadillo de Elda
TELÉFONO 539 74 70

SE ALQUILA NAVE INDUSTRIAL 510 m²

Con o sin maquinaria.
Teléfono 538 58 49
(de 9 a 10 noche)

1794/6

SE COMPRA RETAIL

Y vendemos pieles, alfombras, para decoración viviendas.
Teléfono 537 35 70

1794.

SE ALQUILAN LOCALES

Para fábrica, taller de apartado, almacén o similar.
Teléfono 538 16 65

1752

SERVICIO DE MUDANZAS CASTILLO

DESMONTAJE Y MONTAJE DE MUEBLES.

C/. Gral. Dávila, n.º 2, 1.º E
ELDA • Teléfono 539 12 03

1574

Dr. D. FRANCISCO SELLERS LÓPEZ OBSTETRICIA Y GINECOLOGÍA

c/. JOSÉ M.ª PEMÁN, 17 - 1.º B
TELÉFONO 539 46 31

ELDA

1653. (alt 1)

FINCAS TERRADES

VENTA DE PISOS, LOCALES, CHALETS, NAVES INDUSTRIALES Y TODA CLASE DE FINCAS RUSTICAS Y URBANAS, ALQUILERES, TRASPASOS, HIPOTECAS

JUAN TERRADES IBAÑEZ

Agente de la Propiedad Inmobiliaria
Colegiado 211

DAHELLLOS, 10, 1.º izqda. • TELÉFONO 538 52 42
HORAS DE OFICINA: De 10 a 1'30 y de 4 a 8'30



**Papelería
Librería
Sala de Arte**

Avda. Reina Victoria, 2 ELDA

*LEER ES ENRIQUECERSE
DIFUNDA LA LECTURA
REGALE LIBROS*

NAVIDADES SOBRE RUEDAS

*Accesorios de estilo
para su Orion*



Automóviles Murcia, S.L.

**FELIZ NAVIDAD, Y
PROSPERO 1992.**



CONCESIONARIO FORD, ELDA, PETREL Y COMARCA



LA AZAROSA VIDA DE SISENANDO PAMPLIEGA RUITORTAS (a) «EL TORTAS» (IV)

De la serie «Reciclaje Literario de páginas obsoletas»

Por JOVER GONZÁLEZ DE LA HORTETA

(Continuación)

Terminado felizmente el tema de mis infelices e inútiles inventos. Todos a la porra y al olvido con oprobio. Pero entre ellos hubo uno que es mi orgullo y alegría: ¡El «Retablo Singular de Probos Eldenses»! A él seguirán subiendo todos los eldenses de pro, con sus correspondientes panoplias en campo de gules y el correspondiente león en el centro. En la mía irá un arriscado «chulaín» en campo de panicardos y en madera de sauce, que denota la poesía y el sentimiento humilde, pero acera como sus ramas, de mi pueblo.

Prometo por lo tanto que no habrá más inventos si no tengo la seguridad de que sirvan para algo práctico, pero también prometo que cuando en la relación de mis dislates literarios salga alguna palabreja enganchada en tal relación, daré cumplida explicación de su origen, para que no se pierda en el olvido. Y tengo que decir que de estas palabrejas tengo un saco recopilado, así como de refranes populares con retransa y palabras

«batuecas», pero esto es otra historia. Vamos con «el Tortas».

Estaba yo un día en animada plática telefónica con mi dilecto amigo Alberto Navarro y en el curso de la misma me preguntó: «Bueno, Pepe, ¿qué haces ahora?». «Pues nada, hombre, aquí estoy sumido en gran confusión, pues quiero desarrollar mi historietita con protagonista y no sé qué nombre ponerle, si Matías, Francisco que es Pachi, Apolinario o qué». «¡Caramba, qué nombres más poco inspirados, con la imaginación que tú tienes!» me dijo. Yo, que estaba harto de barajar nombres en mi imaginación, le dije: «Bueno, dime tú uno». «Pues chico, no sé qué decirte, querido amigo. Ponle Sisenando mismo».

De esta forma nació el nombre de mi héroe. Lo que no sabía mi amigo es que se había convertido en padrino y había colaborado en una serie que se titula «Dame pie y te contaré una historietita» y escrito está para los restos.

Lo que no le pregunté a mi amigo es si el tal Sisenando está en



C/. Emérito Maestro, 22
Telf. 5398478
ELDA

POLLO PIZZOLOCO

BRASERÍA RESTAURANTE

GRAN CENA DE NOCHEVIEJA

**COTILLÓN, PASTAS Y TURRÓN,
UVAS DE LA SUERTE, CHOCOLATE CON
CHURROS, BARRA LIBRE**

**BAILE CON MÚSICA EN VIVO
POR SÓLO 8.850 PTS.**

el Santoral, si es un rey godo o qué. Un día de estos se lo preguntaré, pues es muy dado a investigar en archivos y bibliotecas y sabe casi todo de la historia de nuestro pueblo. Hombre, sabe hasta cómo llamaban a nuestro Vinalopó los moros cuando habitaban aquí. No les digo más, pues si lee todo esto mi amigo puede sonrojarse. Corramos un tupido velo a la historia y a continuación vamos ya de una vez con Sisenando.

En un lugar de Castilla, muy cerca de Vivar de Burgos, vino al mundo nuestro protagonista, de familia humilde y campesina.

Nada hubiese movido a este mozo a marcharse de aquellas tierras buscando nuevos horizontes, pero al apellido materno y sus derivados acabaron aburriéndole y aprovechó el servicio militar, que le dio como destino el Regimiento de la Princesa, en Alicante, acabando en el valle de Elda como hacendado agricultor. Pero no adelantemos acontecimientos, pues hay que hablar de cada cosa a su tiempo y las brevas en Adviento (no estoy muy seguro de si este refrán es así; si no lo es, disimulen la barbaridad).

He pasado hace años varias ve-

ces por el citado Vivar, que es un pueblecito muy simpático, situado a la izquierda de la carretera de Santander a Burgos. Allí me paré muchas veces en mi peregrinaje por España y en mi segundo o tercer viaje no se llamaba sólo Vivar. Tenía un hermoso rótulo a la entrada del caserío, donde se leía: «Vivar del Mio Cid». Ya saben mis esclarecidos coterráneos, y aun los más displicentes, que esta localidad, rodeada de campos de trigo, es la patria chica del celeberrimo don Rodrigo Díaz de Vivar, «El Cid Campeador», que allí nació para honra de la historia de España.

En uno de aquellos viajes aparqué mi «carrito» fuera de la carretera y me quedé absorto mirando el cartel de Vivar y pensando en

GENARO PAYÁ • PSICÓLOGO

ADULTOS • NIÑOS • PAREJAS

CONSULTA PREVIA PETICIÓN DE HORA

C/. Francisco Alonso, 46

C/. Portugal, 33 - 1.ª izda.

1794/98

Telf.: 538 96 13 - ELDA

Telf.: 512 45 18 - ALICANTE

BAR LA CHIMENEA • C/. Francisco de Quevedo, 23 (Zona Instituto Azorín)

LES FELICITA EN ESTAS FIESTAS NAVIDEÑAS Y LES DESEA
UN BONITO AÑO DE PAZ Y FELICIDAD

Feliz Año 1992

LES RECUERDA QUE TENDREMOS ABIERTO EL DÍA 25, PARA OFRECERLES
SU COMIDA NAVIDEÑA Y —CÓMO NO— TAMBIÉN EL DÍA 1.º DE AÑO
PARA QUE PUEDAN CELEBRAR LA PRIMERA COMIDA DE 1992.

Felices Fiestas para todos

RESERVE SU MESA: TELÉFONO 539 75 36

1794/95

¡NOVIOS! AHORA VUESTRO PISO AMUEBLADO GRATIS

Y A PAGAR EN 15 AÑOS. - SI NO QUEREIS LOS MUEBLES
SE DESCONTARÁ SU IMPORTE DEL PRECIO DEL PISO.
PISOS COMPUESTOS DE SALÓN COMEDOR,
4 HABITACIONES, COCINA, GALERÍA, BAÑO, ASEO.
INFORMACIÓN EN LA MISMA OBRA: PLAZA DE LA
CONSTITUCIÓN, N.º 3 FRENTE AYUNTAMIENTO,
LOS VIERNES Y SÁBADOS

MAÑANA Y TARDE O LLAMANDO AL TELÉFONO: 538 04 72

1791/94



REALIZAMOS TODO TIPO DE REPARTOS

A NIVEL LOCAL Y COMARCAL (Elda, Petrer, Sax, Monóvar, Novelda)

- ENVÍOS PUBLICITARIOS.
- CORRESPONDENCIA PERSONAL Y COMERCIAL.
- DISTRIBUCIÓN DE CARTAS, FOLLETOS Y CATÁLOGOS.
- TRABAJOS REALIZADOS EN EL DÍA.

Pablo Picasso, 133 bajos. 03600 ELDA • ☎ 539 43 50 y 539 43 61

1722/23

las hazañas de tan alto personaje. De pronto, llegaron donde yo estaba varias campesinas en alegre tropel, que al ver el vehículo donde yo estaba asomado se quedaron mirando y una moza, seguramente la más atrevida, me espetó: «¡Oiga señor! ¿Nos lleva a ese pueblo?». Yo, al pronto, me quedé un tanto cortado, pero al ver la dirección que señalaba su brazo le dije: «¿Qué pueblo, señorita? No veo ningún pueblo». «Sí, hombre de Dios. ¿No ve aquellas cuatro casas que hay en aquel otero? Pues aquello es el pueblo que le digo. No llega a una legua el camino y vamos allí porque están en fiestas. ¿No oye los truenos?». Yo medité rápidamente la cuestión y decidí no meterme en aventuras, diciéndoles: «Lo siento, señoritas, pero se me ha hecho un poco tarde y tengo que llegar a Burgos enseguida». «Bueno, hombre, bueno» dijo, al tiempo

que iniciaban una rápida marcha por un camino de tierra que llegaba seguramente al lugar señalado. Pero, cuando ya se habían retirado un buen trecho de donde yo estaba, se volvió la moza que me había pedido que si las llevara y a voz en grito me dijo: «Pues no sabe lo que se pierde usted, porque los «Ajofaifos» son gente muy simpática y divertida». Yo le dije gritando: «¡Oiga! ¡Oiga, señorita! ¿Qué es eso de Ajofaifos? ¿Cómo se llama ese pueblo?». Pero ya no me oyeron y siguieron con la algarabía de sus risas y gritos hacia donde iban. Que resultó ser, por posteriores indagaciones que hice, el lugar de donde había salido el bueno de Sisenando.

Me quedé sin el nombre del lugar o lo que fuera y sólo con eso de «Ajofaifos». ¿Sería este el gentilicio de los habitantes de tal sitio? Pues no sé, porque un nombre que se parezca a ése sólo me

**SE VENDE CASA
ALTOS Y BAJOS
Reformada. Con cocina
baja y terraza. En c/. Juan
Sempere, n.º 18
Tels. 538 41 79 (particular)
538 73 14 (h. comercio)**

**SE ALQUILAN
LOCALES**
Por zona Avenida de Madrid.
Para almacén, talleres o fábricas.
Distintos precios y tamaños
Tels. 537 55 73 - 537 76 33

suen a Ajofrín, de la parte de Granada, creo. En fin, dejemos esto y comencemos con los azares del «Tortas».

(Continuará)

COLUMNA JÓNICA

Alrededor del Belén

El Metropolitan Museum of Art de Nueva York ofrece por Navidad a sus visitantes la renovada sorpresa de su famoso belén napolitano del siglo XVIII. Montado al pie y sobre las ramas de una enorme siempreviva, en armoniosa síntesis y conjunción de árbol y figuras, este magnífico nacimiento podría simbolizar a la perfección la pacífica convivencia de lo tradicional con lo foráneo, del belén de siempre con el abeto de otras culturas. Porque esto es en realidad lo que está sucediendo, ha acabado por ocurrir, en nuestra patria. El árbol de Navidad no ha conseguido desterrar entre nosotros al tradicional belén, pero tampoco éste ha podido frenar la proliferación en nuestros hogares del árbol mágico cargado de regalos. La consecuencia ha sido clara: el árbol y el nacimiento no son incompatibles y se alzan uno al lado del otro estos días en muchos hogares españoles.

Para nosotros, sin embargo, el belén tiene connotaciones especiales y despierta recuerdos de nuestra infancia, guardados entre algodones en los arcones de la memoria. Montar el belén era como una gran fiesta, algo con lo que se soñaba todo el año — aquellos largos años, que no tenían fin, de nuestra niñez — y que llegaba al cabo, cuando ya se desesperaba.

Y después, a lo largo de las Navidades, pasábamos muchos ratos ante las figuritas inmóviles, imaginando fantasías. Como en un rito, cada día había que mover los camellos de los Reyes Magos, colocados en principio lo más lejos posible, pero a los que había que ir aproximando, paso a paso, hasta el pesebre, hasta llegar junto al Niño el 6 de enero.

¿Cuándo empezó esta piadosa y divertida tradición cristiana de los nacimientos? No es fácil fijar fechas ni lugares, aunque parece seguro que se empezaron a montar en los templos, sobre todo a partir del impulso que les dio San Francisco de Asís en el siglo XIII. En España, bastante más tarde, parece que fue el rey Carlos III el introductor de los belenes, como una celebración navideña que empezó en el palacio real y fue seguida prontamente por toda la corte. Después, los nacimientos pasarían al pueblo y se generalizaría su instalación en los hogares por Navidad.

Así, fueron apareciendo toda una serie de personajes, de piedra, barro u otros materiales, que constituyen una verdadera iconografía alrededor del tema central: la Sagrada Familia. ¿A quién no le resulta familiar la figura del arriero que carga de sacos su jumento? ¿O los pastores, reunidos en corro alrededor de unas gachas? ¿O la de la lavandera, que se desespera al ver que el río se lleva su ropa? Claro que los belenes, en principio de carácter popular, tienen también a veces una dimensión artística que da lugar a obras tan estimables como pueden serlo las realizadas por Francisco Salzillo, en Murcia, o Luisa Roldán, en Sevilla.

En la actualidad, la costumbre de montar el belén está tan extendida que son muchas las ciudades que se enorgullecen de unos nacimientos que llaman la atención por su monumentalidad o belleza. En Elda, durante muchos años gozó de gran predicamento el belén que instalaban las hermanas carmelitas en el antiguo Hospital, en el recinto de lo que fuera «Gota de Leche». En nuestros días son muchos los nacimientos eldenses que deparan una grata sorpresa al visitante. Tal es el caso, por citar uno de los que hemos visto en los últimos años, del belén de la iglesia de la Inmaculada, con figuras de distintos tamaños para conseguir el efecto de perspectiva en el visitante. Una maravilla, palabra de honor. —HEREJE

¡¡Un caluroso aplauso para su chimenea!!

Aunque le de pereza encenderla y quemar leña como una loca. Aunque sólo caliente pocos metros alrededor del fuego y a veces revoque humo. Aunque le preocupen las calorías que se lleva el viento, los chisporroteos incontrolados, la seguridad de los niños...

Demasiados buenos momentos pasados frente a ella para pensar en jubilarla o desprovecharla.

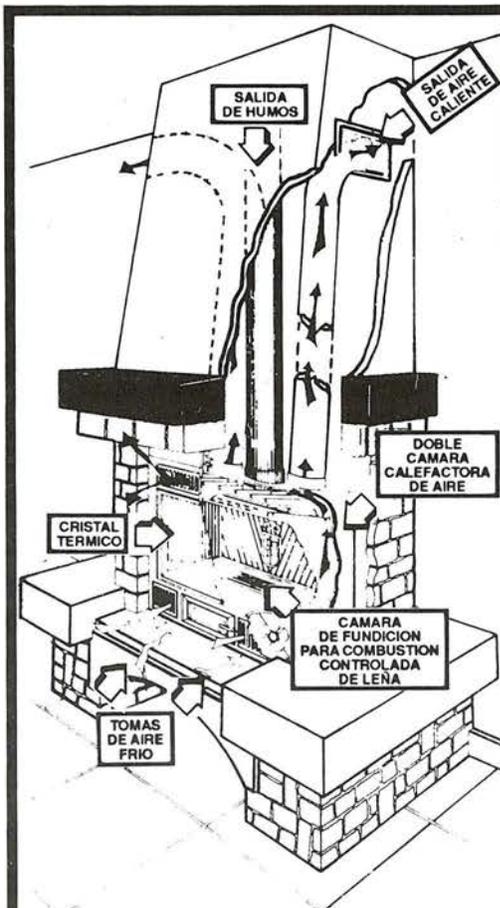
Piense en un trasplante. Su chimenea necesita un nuevo corazón. Un corazón de hierro capaz de bombear calor limpio por toda la casa. Un corazón que consuma poco y caliente mucho. Un corazón cómodo, hogareño, seguro y técnicamente perfecto. Un corazón Hergóm.

Compactos Hergóm CORAZON DE FUEGO

... y además, chimeneas prefabricadas, barbacoas, estufas 'Franklin' etc.

A su medida
¡¡Visite Exposición!!

División Fuego Distribuidor de zona **Hergóm**



Conectores Compactos
Desde 95.055 pts. más IVA
Hergóm nº1 en España

C/. Príncipe de Asturias,6 - Telf. 539 81 81 - ELDA

El nuevo local de la «Santa Cecilia» comenzará a construirse en enero

(VIENE DE LA PAGINA PRIMERA)

se personó en el mismo el alcalde de la ciudad, Roberto García Blanes, que iba a presidir el acto, y al que acompañaban la concejala de Cultura y otros varios ediles.

El alcalde pronunció unas palabras, explicando la significación del acto, con el cual —dijo— se da un espaldarazo oficial a la banda de música de Elda, que a lo largo de tantos años ha ocupado siempre un primerísimo lugar en las actividades culturales y artísticas de la ciudad. A continuación, procedió a depositar en un hueco excavado en el suelo una pequeña arqueta, de artístico acabado, conteniendo periódicos del día, monedas de curso legal y un pergamino en el que figuran las firmas de todos los componentes de la banda. Entre los aplausos del público

asistente y los sonos de la banda, se dio por finalizado el histórico acto.

Según declaraciones de la concejala de Cultura, Mari Carmen Orgilés, dentro del próximo mes de enero darán comienzo las obras de construcción de la nueva sede de la Asociación Músico-Cultural Eldense «Santa Cecilia».

El presupuesto del nuevo edificio está cifrado en 42 millones de pesetas, aproximadamente, cuyo importe será sufragado por la Generalidad Valenciana, con cargo al programa de actuación denominada «Música 92». El tiempo de duración de las obras está fijado en unos catorce meses, por lo que es de esperar, si no surgen imprevistos, que la nueva sede musical puede estar disponible en la primavera de 1993.

El inmueble a construir constará de tres plantas, con una super-



La concejala de Cultura, Mari Carmen Orgilés, mostrando los planos de lo que será el nuevo edificio y sede de la «Santa Cecilia». (Foto ERNES)

ficie total de 839 metros cuadrados. En la planta baja irán una sala de reuniones y la biblioteca; en el primer piso se alojarán las distintas aulas de enseñanza y un archivo-almacén. Finalmente, en el segundo piso habrá una gran sala, de 140 metros cuadrados, destinada a ensayos y conciertos, así como una terraza.

Todo el edificio tendrá paredes de aislamiento acústico y, además, las aulas y salas de ensayo han sido situadas en los lugares que menos molestias pueden causar a los vecinos.

Los trabajos de construcción van a ser realizados por la empresa ilicitana «Planeamientos y Construcciones, S.A.».

El domingo se reabrió el Museo de Calzado «Kurapiés»

(VIENE DE LA PRIMERA PÁGINA)

El pasado domingo, día 22, fue abierto al público de nuevo, tras la remodelación efectuada en sus salas, el museo de calzado «Kurapiés», situado junto a la gran fábrica de calzados de la empresa del mismo nombre, al final de la calle de la Cruz.

En su nueva fase, el museo consta de ocho salas de exposición, comprendiendo incluso una que alojará las novedades empresariales, de diseño y técnicas que la industria del calzado vaya poniendo en marcha a lo largo del próximo siglo XXI.

Entre los escritos y documentos incorporados últimamente al museo, destaca una abundante colección de películas tomadas por el propio industrial Juan Navarro Busquier, propietario del museo, en cuyos filmes se recogen multitud de vistas relativas al trabajo en la empresa, la evolución y desarrollo de la misma, las campañas publicitarias a través de televisión y otros muchos momentos relacionados con la vida de la empresa e incluso con hechos históricos en conexión con la misma.

El propósito del propietario del museo es volver a abrir, de manera regular y periódica, en las mañanas de los domingos, aunque para ello considera necesaria —y así lo ha solicitado del Ayuntamiento— la presencia de tres policías municipales, que velen por el orden y seguridad del museo durante las horas de apertura.

**SE TRASPASA
FLORISTERÍA**

Bien situada.

Teléfono 539 11 08

(Llamar en horas de comercio)

1793/95

**SE ALQUILA
BAR**

«RAN-RAN»

EN FUNCIONAMIENTO

Teléfono 538 30 77

1794/6



**POLLO
PIZZERIA
CO**

INFORMA A
SUS CLIENTES
Y AMIGOS

DE LA APERTURA DEL RESTAURANTE
CON LA ESPECIALIDAD EN
COCINA MEXICANA
JUNTO A LA FREIDURÍA QUE
VD. YA CONOCE

C/. Emérito Maestre, 22 • Teléfono 539 84 78

Mama Noel

MODA MAMMA BIMBO

TUTTA L'EMOZIONE DI ESSERE MAMMA

REBAJAS

C/. PRÍNCIPE DE ASTURIAS, 2 • ELDA

1794/95

SARA NAVARRO, CLASE Y ESTILO... DE PELÍCULA (y II)

(Continuación)

José GARCÍA ABAD

Aparécenos así aquí, una Sara infatigable que, al igual que **único número para varios anchos** (cualidad que distinguió siempre renovadoramente el tipo de calzado que creara su padre), bajo la pauta especial y personal que es Sara, una amplia gama de inquietudes creativas, se adhiere a una personalidad diversificada de múltiples facetas, de cuyo aún pálido reflejo ya hemos dejado reseña en este reportaje que ofrecemos a través de «Valle de Elda», semanario nuestro del que, como muchos otros eldenses, nos revela Sara guarda mimosa toda la colección, desde el número primero.

(El entusiasmo por la colección lo emularía ya, antes, el propio Juan Navarro Oriente, quien, con-

tando tan sólo 17 años, ya guardó «con adelantada premonición de intenciones», el primer zapato que habría de constituir más tarde, lo que es hoy esa maravilla que es el Museo Kurhapiés de Calzado).

No tendríamos que asombrarnos demasiado de la estirpe propia que trasciende la personalidad de Sara, digna continuadora, o **aparadora** —siquiera fuese por lo aparejadas y múltiples de sus facetas—, del afán laboral materno (tampoco retira su admiración a Maruja, su tía). ¡Cuántos cosidos no habrá bordado por redoblados millares allá doña Asunción Busquier quien, en continuo retablillo de pies y manos, manejara con en-

vidiable soltura su máquina de coser pares, una de las primeras que arribaran a Elda!...: Hija, Sara, entre otros dos hermanos y una hermana, habría de dejar, por supuesto, bien erigido «su Pabellón Personal»..., que, ahora, no olvidemos (concomitancias de la vida), arriba a esa Gran Feria Mundial de la «Expo-92», como dijimos, con un cometido de alta responsabilidad. Cual su respuesta, ahora:

—Es que te pregunto, Sara — que se halla ante mí con un modernísimo atuendo juvenil multicolor, en el salón de su Empresa, con ese su «chic» atractivo de aúpa—, te pregunto, repito, que: ¿Es posible conseguir convertirse en «un éxito», si alguien «así lo quiere y



puede?»...

—Te diría que casi me **obnubila** lo que sugieres...: Es **imposible** siempre en la vida el aprender rápido. Casi tanto como pretender poseer o «acaparar» la **solera**, que sólo puede en todo caso heredarse. Es más, Pepe, yendo un poco más lejos: Ni siquiera la moda «más última» puede improvisarse, aun no habiendo «valores absolutos». Sí que ha de tenerse siempre el espíritu en actitud abierta a la evolución, por otra parte. Capta- mos, como una especie de antenas, de todo arte y cultura en general, en todo momento.

Habríamos de implantar acá como sus propias credenciales, **3 principales puntos**, a saber: **1: Conocimiento de mercado. 2: Tecnología. 3: Creación. Ofreciendo credibilidad**, en claro mensaje del producto; nexo certero cuando se presupone una base de culta sensibilidad.

Sara diría de su absorción «neutra», o abstracta, resultado del situarse en determinado «especial estado», que rozaría la «creatividad de fábula o cuento», con validez en todos los campos, no olvidando los preceptos antes enunciados, de los que se desprende como una constante, **su inamovible respeto por las propias creencias de toda persona, incluso políticas**. Es para ella, un perfecto manual de conducta, observar en los demás esa misma entidad del propio respeto, y el tenérselo «a los otros».

Sintéticamente, un día nuestra paisana, consiguió sacar adelante el ejercicio que le propuso la instructora docente (una de las numerosas, que redondeara su **calificación actual**) de aquella clase didáctico-estilista: tenía que **dibujar** el aroma de una flor que ofreciósele. ¿Dibujar cuanto por axioma tenemos **es sensación olfativa...?**: Ahí, debió —pensamos— escudriñar nuestra paisana lo más profundo de su rico acervo inconsciente, luego demostrado. En aquel ejercicio sublime, entrevistó Sara a **La Llave de Todo**.

Debe producirle (aquí resolvemos nosotros, el tener que admi-



INFORMÁTICA Y COMUNICACIONES
HERMANOS PINZÓN, 3
03600 ELDA • TELF.: 539 75 07

SERVICIO TECNICO ORDENADORES

ORDENADORES ENSAMBLADOS EN NUESTROS TALLERES - MAXIMA GARANTIA Y SERVICIO

Ejemplo: AT ByV 286/16

- Caja Minitorre
- Fuente 200 wats.
- Placa VGA (512 Kb)
- Monitor VGA MONOCROMO 14"
- 1 FD 5'25 1'2 Mb.
- 1 FD 3'5 1'44 Mb.
- Teclado expandido.
- Ratón 3 pulsadores.

PRECIO RECOMENDADO - 181.600 pts. + I.V.A.

INCLUIMOS:

- Primer año de servicio y mantenimiento gratuito.
- Entrega a domicilio.
- Atención técnica y asesoría en aplicaciones.
- Máximo 24 horas en servicio telefónico.

PUEDES VERLOS EN:

HERMANOS PINZÓN, 3
03600 ELDA • TELF.: 539 75 07

tir ella ante el interlocutorio de la Casa de Cultura, que precedió a mi entrevista personal), una dolorosa inquietud el reconocer afirmativamente —en clara desarmonía con sus conceptos superiores—, el hecho generalizado presente de considerar a la moda como «algo frívolo», sin mayor distinción en establecer diferencias cualitativas. Esas diferencias, que según Sara, voz autorizada, hacen posible prestigiar una Nación, armonizando aquello que posee relevancia creativa, ya en material noble cuidado, y preensayado antelativamente, que tiene así un todo resuelto, listo para ser apreciado, si se dan esas premisas afortunadas; y así diferenciarlo de lo que es tan sólo «masivo». Se establece aquí, el verdadero trabajo arduo, para poder conseguir esa simbiosis con ambas particularidades, que hacen el producto aceptable, y nunca con desdoro, teniendo presente el reajuste del factor equilibrio-económico. Difusión, que a través de sus propias tiendas —en el caso de Sara— en las principales capitales españolas y europeas, alcanza la respuesta de un sector de público comprador cada vez más interesado, y más lejano en confines.

Vamos así redondeando este reportaje, que excepcionalmente ofrécese a ustedes, cual el **Círculo** que igualmente lleva su nombre, al igual que la revista ídem («Sara Navarro»), que iniciaran su partida en el año 1970. Alcanzando a perfilar parte de esta curiosa, interesante personalidad, que nos subyuga con sus exquisitos detalles y cortesía. Entre la amabilidad de su conversación, y minuciosidad de cuidar el detalle. Una extensa charla, la que con Sara sostuvimos, en la que ni un solo momento dio muestras de impaciencia, o desatención alguna, sino todo lo contrario; muy gratamente al periodista.

Y no les hemos abrumado, queridos lectores, como ven, con exhaustivos datos, que supondrían enumeración de larga lista de premios y trofeos a la persona de Sara Navarro, conocida al exterior de nuestras fronteras en creciente admiración. De esto, ella la tiene (le inquirí sobre sus ídolos en creación-moda) hacia algún nombre punta, evidentemente, y descubrió gustar del trabajo de Schiaparelli (vetusta y afamada creadora clásica); de Chanel (por su visión y personal estilo); de Dior (por su pauta innovadora); de Hermes (por su refinada tradición perfeccionista); y de un Jean Paul Gaultier (maestro de la moda rabiosamente actual). Coctel caleidoscópico, sin duda.

Llegado a este punto, y al socaire que Sara produce allende se co-

menta de su trabajo creativo, nos deslizamos en la curiosa expectación que en la TV alemana, recientemente, Sara Navarro despertó, con unas respuestas que, por decirlo así, venían a romper con la «regla de costumbres» de aquella comunidad germana. Así, unas atrayentes imágenes filmadas, diéronnos la oportunidad de ver situada a Sara ante las cámaras de allá, en un marco que, detalle bonito, representaba un decorado con denominación-frontispicio de «Sala Velázquez». Resumiéndolo así:

Parece ser, es concepto inamovible alemán, considerar que «para crear algo nuevo, hay que romper con todo lo anterior...». Y, he aquí, que vino Sara a decir en su credo-lema, que escuetamente ella propugna todo lo contrario en su creación, donde, recogiendo la máxima española, desarrollamos acá el: «Sin destruir lo anterior, evolucionar».

Esta paradoja, quisiera así mismo poner de relieve, la misma dualidad curiosa y no carente de interrogante que rodea a Sara Navarro. Hija de zapateros de corte que presúmese «tradicional», poco hace sospechar en ella nada que riña con el gracejo desenvuelto y liberal de que hace gala, como personalidad vanguardista que es, y que queda patente, para gloria de Elda, en su reconocido excelente trabajo. Eso sí, sin embargo: nadie puede negarle el porte señorial que emana de su, por otro lado, imagen de lady española de excepción, de impacto personal absolutamente actual, y enriquecida con la herencia secular.

Ultimamos, querido lector, el tiempo con Sara, alcanzando la última pregunta:

—¿Le queda a Sara Navarro tiempo para disfrutar de alguna afición en particular?

—¡Sí, claro! Lo procuro, y así, es fácil verme practicar... la equitación, cualquier día entre la una y tres de la tarde. Gozo también jugando al tenis, especialmente en verano.

Habitualmente, aun con lo accesible de su personalidad encantadora, no es fácil localizar a Sara para abordarla en cualquier ámbito. Su trabajo responsable le exige una movilidad viajera constante en desplazamientos, estando en Elda tan sólo el tiempo justo e imprescindible.

Fue, pues, un bonito regalo de Navidad, la bondad de la ocasión propicia, y cuanto su autorizada palabra desgranó, amenizándonos secuencias vividas, cual ofrecidas en celuloide.

¡Hasta siempre,... Sara!

VENDO MERCEDES MODELO 280-SE

Con climatizador de aire y varios extras. En perfecto estado, precio muy interesante. Particular.

Teléfono 539 1996
(horas de oficina)

1794/7

DETECTIVES IDELLA

Teléfono 539 41 26

1755



CENTRO AUDIOLOGICO

Dr. Juan de Dios García Mira
Audióloga - Audioprótesis

- Estudio de la **SORDERA**
- Estudio de los **ACÚFENOS** (Ruidos en los oídos)
- Estudio de los **VÉRTIGOS**
- **AUDIOMETRÍA INFANTIL** (A partir de dos años y medio)
- Adaptación de **PRÓTESIS AUDITIVAS (AUDÍFONOS)** a adultos y niños.
- Revisiones audiométricas de todo tipo.

HORARIO: DE 5 A 8 DE LA TARDE
(Previa petición de hora)
TELÉFONO 538 44 72

PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN, 7 - 2.º, pta. 1
(Junto al Ayuntamiento) **ELDA**

1707

PROMOCIONES ANYSA, S.L. Y PROMOCIONES ANDÚJAR Y GONZÁLEZ, S.L.

CONJUNTAMENTE LES OFRECEN:
VIVIENDAS DE RENTA LIBRE, VIVIENDAS Y LOCAL DE PROTECCIÓN OFICIAL Y PLAZAS DE GARAJE. CON SUBVENCIÓN Y PRÉSTAMO HIPOTECARIO AL 7% EN 15 AÑOS.

Información: c/. Rey don Jaime, 8 • ELDA
Teléfono 538 35 58

1777

MUDANZAS ELDA

¡LES DESEA...

FELIZ AÑO 1992!!

Teléf. (96) 539 81 26 • C/. Murillo, 67
ELDA



POLLO PIZZERIA

BRASERÍA
FREIDURÍA y RESTAURANTE
LES DESEA UNA

FELIZ NAVIDAD
Y PRÓSPERO AÑO NUEVO
SERVICIO A DOMICILIO

C/. Emérito Maestre, 22 • Teléfono 539 84 78
ELDA

ÚLTIMAS VIVIENDAS DE ALTA CALIDAD Y LOCALES COMERCIALES EN EL CENTRO DE ELDA

ENTREGA INMEDIATA DE LLAVES

EDIFICIO LOS SOPORTALES

C/. Emilio Rico, esquina a Cura Navarro, PLAZA DEL ZAPATERO

MÁXIMAS FACILIDADES. FINANCIACIÓN EN 10 AÑOS.
Estudiaremos otras condiciones personales de cada comprador.

**VIVIENDAS DESDE 106 m². HASTA 167 m²
PRECIOS DESDE 9.000.000 de Pts.**

ENTRADA HASTA LLAVES,

DESDE 1.000.000 PTAS.

CALIDADES:

Video-portero • Antena Parabólica • Carpintería interior de roble • Carpintería exterior de aluminio lacado en negro y persianas enrollables en aluminio térmico supergradermetic • Doble cristal "Climalit", con cámara de aire • Pavimentos de terrazo de Pellín • Aislamientos térmicos y acústicos con fachada exterior de piedra caliza pulida • Ascensores marca OTIS, totalmente automáticos • Circuito eléctrico independiente para calefacción • Plazas cerradas de garaje, con acceso directo a viviendas • Sanitarios Roca de porcelana y grifería monomando M-2 Roca • Cubierta invertida con doble aislamiento térmico e impermeabilizada • Cocinas con muebles marca Xey con electrodomésticos (horno y placa vitrocerámica) • Chapado y solado de baños y aseos con azulejos GIBELLER, de alta calidad • Revestimientos de travertino romano y granito Sierra Chica en zaguanes de entrada • Soportales en fachada de locales.

INFORMACIÓN Y VENTA EN EXCLUSIVA:

FINCAS TERRADES • Dahellos, 10 • Telf.: 538 52 42

Auto Futura

DESEAMOS LAS MEJORES FIESTAS
A TODO EL PUEBLO DE ELDA EN
NUESTRO NOMBRE
Y EN EL DE



TOLEDO

*Navidad
91*

SEAT



Auto Futura, s.l.

Concesionario
Oficial

Antigua Ctra. Madrid-Alicante, KM. 378 • Telf.: (96) 537 22 12. Fax (96) 537 60 35. PETRER - ELDA

LA COORDINADORA ENVIÓ TELEGRAMAS DE S.O.S AL REY, AL PRESIDENTE Y A LERMA.

Después de conocerse las últimas declaraciones del alcalde sobre el conflictivo asunto de la planta de basuras de Bateig, en las que se da como definitiva la construcción de la misma en el paraje indicado, la Coordinadora contra la Planta ha enviado sendos telegramas, con idéntico texto, a S.M. Juan Carlos I, al presidente del Gobierno, Felipe González Márquez, y al presidente de la Generalidad Valenciana, Juan Lerma. El texto en cuestión dice así:

"¡¡SOCORRO!! DIECIOCHO MIL VECINOS DE ELDA, AVASALLADOS POR SU ALCALDE".

Estos telegramas fueron depositados en la oficina de Telégrafos el pasado día 18, miércoles, y constituyen un primer paso de la campaña que piensa llevar a cabo la Coordinadora, según los acuerdos tomados en la reunión que celebró en la noche del mismo miércoles. Se proyecta continuar enviando telegramas a otras personas e instituciones, entre ellas, de manera especial, al presidente de la Diputación Provincial, Antonio Mira Perceval.

Además de los despachos telegráficos a los que nos hemos estado refiriendo, la Coordinadora acordó redactar dos escritos, uno de ellos dirigido a la oposición municipal, a la que acusa de no haber ejercido sus funciones en este asunto. El escrito es muy duro en sus expresiones y viene a constituir a manera de una amenaza que el pueblo llevaría a cabo a la hora de depositar su voto en las próximas elecciones. En el otro escrito, se justifica el envío de los telegramas, ya que las declaraciones del alcalde han constituido un manifiesto desprecio —dicen— a la voluntad de 18.000 vecinos de Elda por parte de su primera autoridad, así como por la aquiescencia de los restantes grupos políticos de la oposición. En el mismo documento se critica la actitud del alcalde al estar ausente de Elda precisamente el día de la manifestación. Y también se censura agriamente a la oposición, por aceptar la planta de Bateig como "un mal menor".

En cuanto al acuerdo unánime del Pleno de Septiembre de

CLÍNICA DENTAL

Dr. ANDRÉS NAVARRO RICO
MÉDICO ODONTÓLOGO
C/. José María Pemán, 12 - 1.º B
(al lado antigua Cruz Roja)
TELÉFONO 539 11 32

1700/52

SE VENDE FINCA
«LA FONTANA»
EN SALINAS. 100 hectáreas con caza y cultivos varios. Económica.
Teléfono 547 06 42

1779/...

SE COMPRAN
HORMAS
DE PLÁSTICO

• Teléfonos
538 1385 6 537 04 27

1750/...

PRENDAS DE VESTIR Y ZAPATOS
EN PIEL

Se tintan en negro, embelleciéndolos y disimulando cualquier defecto.
GARANTIZADO. Pruebas sin compromiso.
Tels. 539 64 47 - 538 06 98

1794/5

PARQUETS BORJA
SI QUIERE LO MEJOR
LLÁMENOS

c/. GRAL. DAVILA, 32 • ELDA
TELÉFONO 539 52 67
• GARANTÍA CINCO AÑOS •

SE VENDE
ÁTICO

Céntrico. De 90 m², todo exterior. 4 habitaciones. Con mejoras. Posibilidad de garaje.

Teléfono 539 15 56

1787/...



RENAULT

Agente Oficial

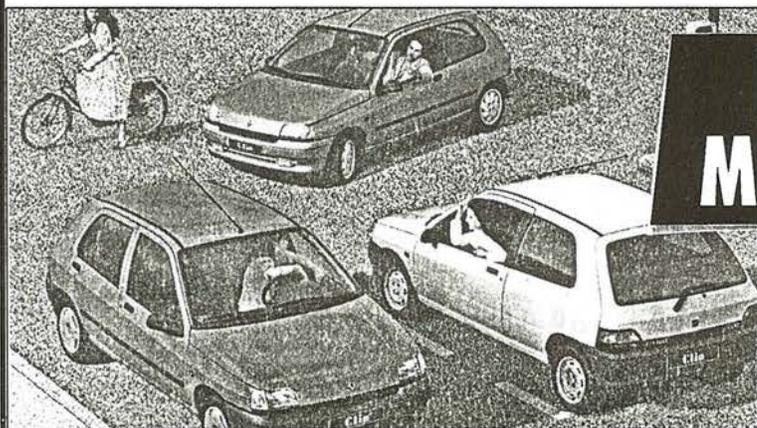
GARAJE SAN CRISTOBAL

C/. PEDRITO RICO, N.º 66 - TELF.: 538 07 40

ELDA

- junto a Mercado Central -

MECÁNICA • CARROCERÍA • PINTURA • ELECTRICIDAD
GARANTÍA DE UN AÑO EN SUS REPARACIONES
AUTOMÓVILES DE OCASIÓN REVISADOS Y GARANTIZADOS
VENGA A VER SU NUEVO "RENAULT"
FINANCIACIÓN HASTA 60 MESES Y SIN ENTRADA



1784/...lalt)

EL ES LIBRE

EL LIDER
MAS FUERTE

RENAULT CLIO



COCHE DEL AÑO
1991

RENAULT
EL PLACER
DE VIVIRLOS



BALONMANO

Forjas-Elda-CEE, 19; C.B. Leganés, 16

Alineación: Forjas; Rizo y Conca; Calvo (4), Iñiqui, Yerri (2), Víctor, Estellés (4), Dukanovic (1), Sempere (5), Ruano, Maldonado (3) y Cantos.

Árbitros: Los castellano-manchegos, Mohedano y Oliver. La categoría del primero, pide a voces su reingreso en División de Honor. Es con diferencia el mejor árbitro que pita en primera división. Sin duda todo un lujo para esta categoría.

Comentario: Por fin se vio en la polideportiva un partido tranquilo, sin sobresaltos. La superioridad eldense fue total, tanto en el juego como en el marcador, pese a ese 19-16 final, que podría parecer, para alguien que no hubiese estado en el partido, como más igualado. No fue así, ya que a los 20 minutos ya ganaban los eldenses por un claro 9-3, que aunque luego se convirtió en 11-7, en la reanudación y a falta de 17 minutos para concluir el partido ya ganaban 16-7 o lo que es igual, el partido totalmente sentenciado. Estos estados de relajación, los aprovechó el equipo madrileño para acortar distancias y dejarlo finalmente en ese 19-16, que en modo alguno reflejó la diferencia entre uno y otro equipo. Seguimos pensando, que esta temporada, pese a la gran igualdad existente entre los siete últimos clasificados, los eldenses, siempre y cuando se apliquen y trabajen en defensa como lo hicieron en este encuentro en el primer cuarto de hora de cada tiempo, verán con más claridad su permanencia en la división de plata del balonmano español.

JUVENILES, FASE FINAL PROVINCIAL: HELADOS ALACANT, 24; S.T.I.-ELDA, 17

Semifinal jugada en Crevillente, que, como era normal, clasificó al equipo capitalino. Sin embargo, los eldenses realizaron un gran encuentro, tan sólo empañado en el último cuarto de hora de la primera parte, que les costó el partido, ya que de ir ganando en el minuto 9 de la primera parte por 1-3, se pasó a un 16-6, que sentenció el encuentro. Extraordinaria la campaña de los eldenses, que ha llegado a sorprender a propios y extraños, sobre todo teniendo en cuenta que todos los jugadores son juveniles de primer año. Alineación: Manolo y Monzó; Pedro (1), Mateo, José Vicente (6), Pascual, Ramón (8), Deltell (1), Germán (1), José David, Paco e Ismael.

TROFEO PUBLICESAR
AL MÁXIMO GOLEADOR

Una vez terminado el año, estos son los máximos goleadores en todas las categorías:

1.ª Nacional: Dukanovic con 67 goles, seguido de Sempere con 50.

1.ª Provincial: Mariano con 50 goles, seguido de Tendero con 44. Juvenil Preferente: Peregrino con 54 goles, seguido de Milán con 24.

Juvenil Provincial: Ramón con 59 goles, seguido de Mateo con 53.

Cadete Preferente: Villaescusa con 28 goles, seguido de Vidal con 23.

**SE VENDE
PLAZA DE GARAJE
SEMIDOBLE, CERRADA.
C/. Nueva, núm. 16
Precio: 2.000.000 Pts.
Teléfono 539 04 90**

1791

LA PRÓXIMA JORNADA

Hasta el 13 de enero no habrá competición oficial y será precisamente el último partido de la primera vuelta el que tendrán que dirimir el Alcalá madrileño y el Forjas. Pero sin embargo, este viernes a las siete de la tarde, todo un acontecimiento cerrará el año, en cuestión de balonmano. Nada menos que el campeón de Francia de Primera División, el Sporting de Toulouse visitará la polideportiva eldense para disputar al Forjas el primer Trofeo de Navidad «PAPAS LA MUÑECA». Gracias a esta fir-

**SE VENDE PISO
C/. Concha Espina, 4 - 5.º A
Nuevo. 4 habitaciones, dos
baños completos y terraza.
Hipoteca al 11,25%
Teléfono 539 50 88**

1786

ma eldense que tanto está haciendo por el deporte en nuestra ciudad, los buenos aficionados tendrán la ocasión de presenciar todo un espectáculo balonmanístico, ya que el las filas del equipo galo, vienen entre otros, dos juniors que son titulares con la selección francesa, así como un argelino, que es titular con la semieterna campeona de África, como es Argelia. Los precios serán los mismos que rigen en la liga, por lo que se espera que la polideportiva registre una gran entrada.

Enrique Delfin



**GIMNASIO
SQUASH
FED-RAI**



La dirección y profesorado del Gimnasio FED-RAI desea a todos los vecinos de Elda y Petrel unas FELICES FIESTAS NAVIDEÑAS y un DEPORTIVO Y VENTUROSO AÑO 1992.

Al mismo tiempo, les recordamos algunas de nuestras actividades y servicios:

**AEROBIC - FULL CONTACT - GIMNASIA FEMENINA -
PREPARACIÓN FÍSICA - KARATE - PISTA DE FÚTBOL
SALA - PISTAS DE SQUASH - SAUNA - SOLARIUM**

Y, hablando de Squash, ¿Sabía Vd. que con media hora de juego puede quemar hasta 1.500 calorías y que, con seguridad, le ayudará a desprenderse de la tensión y stress acumulados durante el día? Si a esto le añadimos que es un deporte muy divertido y que no es caro (al menos en nuestro Gimnasio, pues puede jugar casi a diario por el mismo precio de cualquiera de las actividades que impartimos), tenemos el deporte ideal a practicar.

También les recordamos nuestras clases, muy especiales, de acondicionamiento físico para ambos sexos, para aquellas personas que tienen un horario muy apretado de trabajo:

De 7'30 a 8'30 de la mañana.

De 1'15 a 2 del mediodía y

de 10 a 11 de la noche.

GIMNASIO FED-RAI

Avda. del Mediterráneo, n.º 57-A

Abierto de 7 a 23 horas

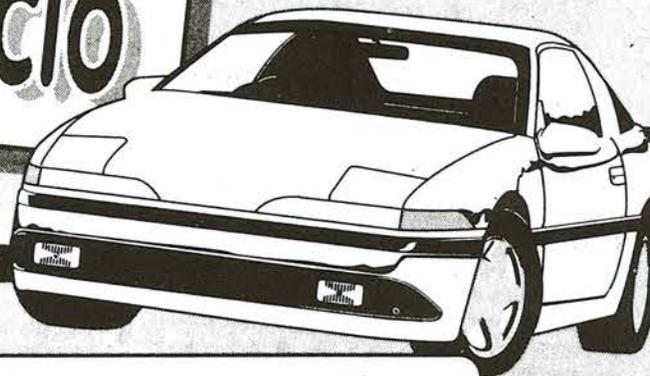
Teléfono 537 11 22

1747/48

PUBLICESAR-92

Compra-Servicio

Del Motor



V.e.O. - V.e.O.
¿QUÉ VES?

* * * * *

- * Grandes oportunidades en Vehículos de Ocasión
- * Con garantía de hasta dos años
- * Totalmente revisados y a punto
- * Financiación hasta CUATRO años
- * Sin Entrada

SEAT Auto Futura, s.l.

Telf.: (96) 537 22 12 • ELDA - PETREL



GARAJE SAN CRISTÓBAL
RENAULT

Agente Oficial

VENTAS - TALLERES - RECAMBIOS
JUNTO A MERCADO CENTRAL
C/. Pedrito Rico, n.º 66 - 538 07 40 • ELDA



REPUESTOS
ELDA

Accesorios y Recambios del Automóvil

Instalación y venta de techos solares LEXTON
Distribuidor de las nuevas pastillas de freno FERODO

Avda. Reina Victoria, 9 - Tel. 538 29 42 - ELDA



VENTAJAS
SIN LÍMITE

AHORA, TODOS LOS VEHÍCULOS DE NUESTRA
MARCA con SEIS meses de Antigüedad.
Garantía, hasta TREINTA meses.
AUTÉNTICA NOVEDAD.- Serie limitada.

Curt Hnos: Ctra. Alicante-Madrid, km. 377,5 - Telf.: 537 06 62 - Elda/Petrel



Nuevo Renault 19 Turbo DX.

El Diesel que te hará olvidar la gasolina

93 CV. - 185 Km/h. - 4,4 l./100 Km.

Siempre ha sido un placer llenar el depósito de un Diesel. Ahora, con el nuevo Renault 19 Turbo DX, vas a sentir un placer aún mayor: el de vaciarlo. Haciendo los kilómetros más cortos, más vivos y más silenciosos.



VEALO EN:

Curt Hermanos, S.L.
Carretera Alicante-Madrid, km. 377,5
Telf.: 537 06 62 - Elda/Petrel



Automóviles Murcia, S.L.

Courier.

El pequeño gigante



"DEBIDAMENTE REVISADOS
Y GARANTIZADOS"

Ctra. Madrid-Alicante, KM.375 - Tfno. 537 56 69 - PETREL

OCASIONES V.O. de la semana

CITROËN C-15	A-7141-AW
ROVER 216	A-5534-AZ
FORD ESCORT GHIA	A-8766-AV
FORD RX2-I	A-6728-BS
OPEL KADET GSI	A-7509-AX
FORD FIESTA XR2	A-9959-AP
FORD SIERRA GT	A-4542-BP
PEUGEOT 405 GR	A-6235-BV
FORD TRANSIT FT 190	A-7100-AY
FORD SKORPIO 2.000	A-8887-BN

ELMOVIL, S.A.



SEAT RONDA CLD	A-9370-AK
RENAULT 20 GTX-AA	A-2499-AF
BMW-525-I	A-9862-AK
RENAULT 25 GTX	A-4332-AM
SEAT IBIZA GXI	V-3233-CY
GOLF GTI	A-2343-BU
GOLF GTI-AA	A-5733-BD

Garantía mínima 6 meses

Autovia de Levante, s/n
Teléfono: 537 69 59
Teléfono: 537 69 57
3610 PETREL

Concesión de premios de la Academia de Billar «Casino Eldense»

Como ya viene siendo costumbre, el viernes anterior a la Nochebuena, todos los años, la Junta Directiva de esta Academia convocó a sus socios a fin de celebrar la entrega de distinciones y trofeos a aquéllos que se habían hecho acreedores durante el año que finaliza.

Estos fueron los galardonados: distinguidos con el «Oscar», Eduardo Fuentes, por «El destierro de Pascual Duarte»; Manuel Amat, por «Mi prima única»; Constantino Callado, por «El tacotaco»; Juan Maestre, por «The short Red Man»; Juan Martínez Calvo, por «El señor del Alminar»; Agustín Muñoz, por «El último presunto» y a la Excm. Corporación Municipal, por «Aromas de España».

Así mismo recibieron trofeos: campeones de I División Fernando Álvarez y José Gómez; subcampeón, Joaquín Romero.

II División: campeón, Joaquín Segura; subcampeones, Manuel Martínez y Fernando Tomás. Socio del año, José Rico Amat. Por último José Óscar «Los mejores Quijotes de nuestra vida».

Finalmente y como es ya costumbre, Jenaro Vera ofreció su puntada de humor con un extenso «poema» en el que se repetía al final de cada estrofa el estribillo *¡Aquí no ha pasado nada!*, con alusiones a la desaparecida Feria de Elda, el Mercado Central, el Matadero y la planta de basuras que se intenta colocar en Bateig, finalizando con los siguientes versos:

Señor presidente, espero que este gran club de billar, colmado de campeones de las bolas y tacadas, en el año que ahora viene pueda estar en la Olimpiada. Modalidad, la que sea, usted mismo elegirá, que el plantel de jugadores está lleno a rebosar.

Si su equipo toma parte pues usted ya inventará que es lo bueno y es lo noble tan sólo participar.

El premio será lo menos pues usted ya inventará que aunque nos limpies la caja dirán los socios a coro: ¡AQUÍ NO HA PASADO NADA!

Valero



CLÍNICA MONASTERIO

CENTROS MÉDICO-SANITARIOS

Gral. Monasterio, 134, entl.º. ☎ 539 03 58
c/. Juan Carlos I, entl.º s. 14, 16 ☎ 539 57 61
03600 ELDA

- * MEDICINA GENERAL Y URGENCIAS: MÉDICO, A.T.S.
- * LABORATORIO ANÁLISIS CLÍNICO-BIOLÓGICOS
- * MEDICINA PREVENTIVA - EXÁMENES DE SALUD
- * ESPECIALIDADES MÉDICAS:

- PEDIATRÍA: Dr. ENRIQUE PASTOR BEVIÁ
- CIRUGÍA Y AP. DIGESTIVO: Dr. JOSÉ M.ª RUBIO CERDIDO
- TRAUMATOLOGÍA: Dr. FERNANDO JORDÁ GISBERT
- OCULISTA: Dr. ESTEBAN PÉREZ HERNÁNDEZ
- ALERGIA: Dr. VICENTE JOVER CERDÁ
- ANÁLISIS CLÍNICOS: Esp. Ldo. JESÚS GARCÍA GARCÍA
- ENDOCRINOLOGÍA Y NUTRICIÓN: Dra. M.ª TERESA LAIN ALONSO
- CARDIÓLOGO Y APARATO RESPIRATORIO: Dr. CAMILO GAUDE CAZAÑA.

- HEMATÓLOGO: Dr. DOMINGO BORREGO GARCÍA
- CIRUGÍA PEDIÁTRICA: Dra. FRANÇOISE BAYLE BASTOR
- MEDICINA ESTÉTICA, LIPOSUCCIÓN Y PRÓTESIS DE MAMAS

- RECONOCIMIENTOS MÉDICOS CONDUCTORES Y ARMAS

CARACTERÍSTICAS DE LOS SERVICIOS:
CONSULTA DIARIA, INCLUSO FESTIVOS:
HORARIO: MAÑANAS, de 9 a 14 horas.
TARDES, de 16 a 22 horas.

URGENCIAS NOCTURNAS Y PARA SITUACIONES URGENTES FUERA DE ESTE HORARIO. LLAMAR AL ☎ 539 03 58

ESPECIALIDADES MÉDICAS: Previa citación de DÍA Y HORA en ☎ 539 57 61

1624... (alt.)

RECORDANDO

ELDA - 1966

NÚMERO 467. 7 AGOSTO.

Un nuevo edificio de 10 pisos en la calle Dahellos. En el pleno municipal celebrado por el Ayuntamiento, entre otros acuerdos, se autorizó la construcción de un edificio de planta baja, entreplanta, semisótano y 8 pisos para viviendas propiedad del Banco E. de Crédito.

...

Recogimos el reciente fallecimiento, en Alicante, de Don Fernando Gil Merlo, que hasta hacía poco tiempo fue secretario de nuestro Ayuntamiento y últimamente Secretario General del de Alicante. En Don Fernando se conjugaba lo humano y lo espiritual en perfecto equilibrio, llenando con su acusada personalidad una larga y fecunda etapa de la vida de la ciudad. Su entierro en la capital fue una manifestación de pesar general. En el acto del sepelio ocuparon la presidencia oficial los alcaldes de Alicante y Elda, asistiendo la Corporación eldense en pleno, funcionarios y empleados del Ayuntamiento.

VENDO

EN BIAR 5.000 m2. de TIERRA DE REGADÍO
A 15.000 Pts. al mes. SIN ENTRADA.

PRECIO TOTAL: 750.000 Pts.
Telf.: 538 13 85
1767 (A mediodía o noche)

SE TRASPASA

CERVECERÍA-CAFETERÍA «ROXY»

En funcionamiento. Buena clientela. En c/. Virrey Poveda (junto a Feria de Caballitos Petrel)

Teléfono 537 23 39

1791/92

SE TRASPASA

LOCAL CENTRICO

50 m²

Interesados

llamar
Telf. 539 96 32

SE VENDE

APARTAMENTO

En Los Arenales del Sol (edificio «Festival»). Amueblado. Con piscina. Precio a convenir.
Tel. 539 08 20 (de 20 a 24 h.)
1794/5

SE TRASPASA BAR

INMEJORABLE SITUACIÓN

—RENTABILIDAD DEMOSTRABLE—

CONTACTAR CON TELF.:

539 69 66

PARA ENTREVISTA PERSONAL

1792/...

SE VENDEN

O ALQUILAN
PLAZAS DE GARAJE

EN ELDA Y PETREL.

Teléfono 538 73 10

1786/88



MUDANZAS

TOLEDO

EMBALAJES

GUARDAMUEBLES

C/. La Reina, 12 (frente Kurhapiés)

Telfs. 538 53 17 y 537 45 13

1623/27

Lea y propague...

Valle de Elda

MUDANZAS MARCOS

☎ 5372709

SERVICIO A TODA ESPAÑA



¡ NOS RESPONSABILIZAMOS DEL GENERO TRANSPORTADO !

Etiquetas Adhesivas

para **ORDENADOR**

CONE

Fábrica de Etiquetas

Políg. CAMPO ALTO C/. Dinamarca, 134 Telf. 539 78 06 ELDA



CINE REX ☎ 538 04 30

2.ª Semana del estreno

LA PEQUEÑA PÍCARA

por James Belushi y Curly Sue

VIERNES DÍA DEL ESPECTADOR. Entrada única: 250 Pts.

CINE CERVANTES ☎ 538 10 41

2.ª Semana del estreno

TERMINATOR 2 (EL JUICIO FINAL)

por Arnold Schwarzenegger y Linda Hamilton

PRECIO DE REVELADO Y COPIAS

(IVA incluido)

Carrete 12 fotos. 656 Ptas.

Carrete 24 fotos. 1.032 Ptas.

Carrete 36 fotos. 1.410 Ptas.

ATENCIÓN

FOTO ERNES Y FOTO CRUCES

LES REVELA SU CARRETE DE COLOR A 28 PTS. LA COPIA EN TAMAÑO 10 x 15 (Jumbo) (PRIMERAS COPIAS)

DÉJESE DE REGALOS Y DE ROLLOS Y PAGUE SUS FOTOS AL MÍNIMO PRECIO

FOTO ERNES. C/. Juan Carlos I, 3 (Edif. Ernes) ELDA
FOTO CRUCES. C/. Balmes, 14 (Frente Cruz Caídos) ELDA

t e c n i s o l

energía SOLAR, agua caliente SOLAR, electrificación SOLAR, calefacción RADIANTE, por suelo y techo.

Telf.: 539 61 18 - ELDA

cine lis

SENSACIONAL ESTRENO

Espiga de Oro y Premio del Público de la Semana Internacional de Cine de Valladolid.



(No rec. menores 13 años)

LOS VIERNES, día del espectador, butaca: 200 Pts.

SE ALQUILA LOCAL

De 80 m², con agua y luz.

En c/. San Crispín, 26.

Precio: 30.000 ptas. mes.

Razón. c/. Colón, 25 - bajos

Teléf. 538 22 72 (Quiles)

1794/...

Valle de Elda

COPLAS DEL VALLE

Es un fantasma, en verdad, esta Mancomunidad

Por el valle va un fantasma que nadie sabe en verdad si está vivo o está muerto o bien a medio enterrar.

Lo que sí en verdad se sabe es que nació en otra edad y que muchas ilusiones lo arrojaron en su andar, y hasta se le puso un nombre que fue Mancomunidad.

Mucho de ella se esperaba: empuje, efectividad, tesón ante los problemas, unión en la adversidad, riqueza para dos pueblos, gran dosis de voluntad para vencer las secuelas de antagonismo ancestral, la ilusión de un gran futuro de verdadera hermandad...

Luego la vida se impone y triunfa la realidad;

cada cual va por su sitio...

¿Dó fue Mancomunidad?

Ni funcionó ni funciona,

ni jamás funcionará

mientras los hombres no quieran que funcione de verdad.

Por eso en el valle flota

un fantasma singular

que no está vivo ni muerto

sino a mitad de enterrar.

COPLERO

¿TELÉFONO EN SU COCHE?

TELÉFONO PARA COCHE SERIE 900 NOKIA/MOBIRA MOD. 620 MANOS LIBRES

110.000 PTAS

INSTALACIÓN E IVA INCLUIDOS
TELÉFONO INSTALADO EN SU VEHÍCULO

OFERTA ESPECIAL

HASTA EL DÍA DE REYES EN

Y YORJAH

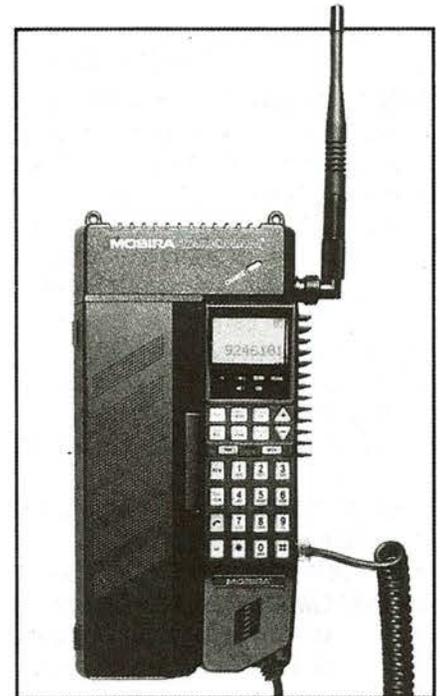
Avda. de las Olimpiadas, 15

Telf.: 538 36 07

ELDA

Perú, 3

Telf.: 539 60 27



HACEMOS

SU VEHÍCULO

MÁS CONFORTABLE

Sorteo de Reyes



MAS PREMIOS QUE TE HARAN FELIZ

2 Ciclomotores, 2 Televisores Color,
2 Vídeos, 1 Coche - Pilas,
1 Moto - Pilas, 1 Billar,
1 Futbolín y 10 magníficas bicicletas

y más de 1.500

PREMIOS en JUGUETES

SORTEO:

3 Enero 1992

Caja de Crédito de Petrel

COOPERATIVA DE CRÉDITO VALENCIANA

Nacimos aquí

Con el conocimiento de la Generalitat Valenciana - Conselleria de Economía 13-12-91

Inaugurados el acceso norte a la autovía y el paso inferior cerca de la estación de Monóvar

(VIENE DE LA PAGINA PRIMERA)

tantes mejoras realizadas en las vías de comunicación que acceden a nuestra ciudad. Dichas obras han sido realizadas por la ciudad consellería.

Una de ellas es el acceso o enlace norte con la autovía de Levante, que arranca de la estación transformadora de la Hidroeléctrica, cruza el Vinalopó y, contorneando la punta del Monastil, va a parar a la zona residencial de La Torreta. Este acceso había sido abierto al público ya hacía varios días, antes de su inauguración oficial.

La otra obra inaugurada es un nuevo paso inferior, por debajo de la vía del ferrocarril, en la carretera de Elda a Monóvar, que sustituye a la cerrada y peligrosa curva que existía hasta ahora junto a la estación de f.c. de Monóvar. Para ello, se ha construido una variante que arranca de las proximidades de la estación de servicio que se construyó recientemente en la zona, pasa por debajo de la vía y sigue luego a la derecha de ésta, y casi paralela a la misma, cruzando un puente de nueva construcción sobre el antiguo trazado, y yendo a unirse con la antigua carretera detrás de la estación de f.c. de Monóvar.

Con respecto a esta segunda mejora, el conseller Burriel explicó la modernísima tecnología em-

pleada en la misma, puesto que hubo que construir un enorme «cajón» de hormigón armado, que es el que sirve como puente, y que fue empujado por potentes gatos hidráulicos hasta dejarlo colocado en su posición definitiva debajo de la vía, perforando el terraplén que sustentaba la misma. De esta forma, dijo, apenas hubo que interrumpir el tráfico ferroviario.

Este nuevo paso inferior ha supuesto un coste total de unos 250 millones de pesetas y permite el paso de grandes camiones, que antes no podían circular por el antiguo trazado, habiendo entrado en servicio inmediatamente después de su inauguración.

Se trata, como observarán nuestros lectores, de dos obras o mejoras que estaban siendo muy necesarias y que han venido a cubrir sendas exigencias que demandaba el intenso tráfico que hace uso continuo de ambas carreteras. El acceso norte a la autovía permite salir o entrar en Elda directamente, sin necesidad de pasar por Petrel, como venía ocurriendo hasta ahora. En cuanto a la mejora hecha en la carretera de Monóvar, con la misma se suprime un tramo de evidente dificultad, como era, con sus curvas y cuevas, el paso por el barrio de la estación de Monóvar.



Ante el conseller de Obras Públicas de la Generalidad y el alcalde de la ciudad, entre otros, el ingeniero muestra los planos y fotografías relativos a la variante realizada en la carretera de Monóvar, explicando la obra llevada a cabo. (Foto ERNES)

Joyería y Relojería

RAFA

Les Desea Felices Fiestas

Y APROVECHA LA OCASIÓN PARA RECORDARLES QUE, COMO EN AÑOS ANTERIORES, ABRIRÁ SUS ESTABLECIMIENTOS, DURANTE

• TODO EL MES DE DICIEMBRE. LOS SÁBADOS POR LA TARDE.

ASÍ MISMO, LES COMUNICA QUE EL DOMINGO DÍA 5 DE ENERO, ABRIRÁ ININTERRUMPIDAMENTE DESDE LAS 9 H. HASTA LAS 22 H.

MASAJE COREANO • ACUPUNTURA

TODA CLASE DE DOLENCIAS EN SU COLUMNA CERVICAL, LUMBAR, CIÁTICA Y JAQUECA.

C/. Maximiliano G. Soriano, 10 • Telf.: 539 98 57 • ELDA

SE TRASPASA

«ÁMBAR MODA»

En c/. Petrer, n.º 1
(Esquina)

Traspaso: 1.200.000 Ptas.

1794/5

CARTAS TAROT

EXPERTA EN PARACIENCIAS

Petición de hora al
Teléfono 538 40 20

1794/01

CLÍNICA CANINA

Vet: JAVIER ALBERT GRAN
c/. COLÓN, 8 (Frente al
Ayuntamiento) • ELDA
Teléfono 539 19 50



HORARIO: De 5 a 9
(Sábado: de 11 a 2)

VALLE DE ELDA

Redacción y Administración:
Pi y Margall, 1 - 1.º
Teléfono 538 02 12 - ELDA

GRAN OPORTUNIDAD SE VENDE PISO DE 200 M2

EN EL CORAZÓN DE ELDA - TODO EXTERIOR
C/. ORTEGA Y GASSET, 29 (EDIFICIO FLEMING)
Telfs.: 538 70 59 - 538 19 55
539 83 78

(De 2 a 3 y de 9 noche en adelante)

1792

OPORTUNIDAD SE VENDE APARTAMENTO EN PLAYA LISSA

Planta baja. 90 m² aprox.
Esquina a jardín.

Teléfono 539 93 36

1793/96

TRASPASO TIENDA

CONFECCIÓN INFANTIL

Inmejorable clientela. En pleno
funcionamiento. Información:

Teléfono 538 26 68

1793/...

PILUCA

ESTAMOS EN REBAJAS DESDE EL PRÓXIMO DÍA 2 DE ENERO

ANTONINO VERA, 8-10 • ELDA

1747